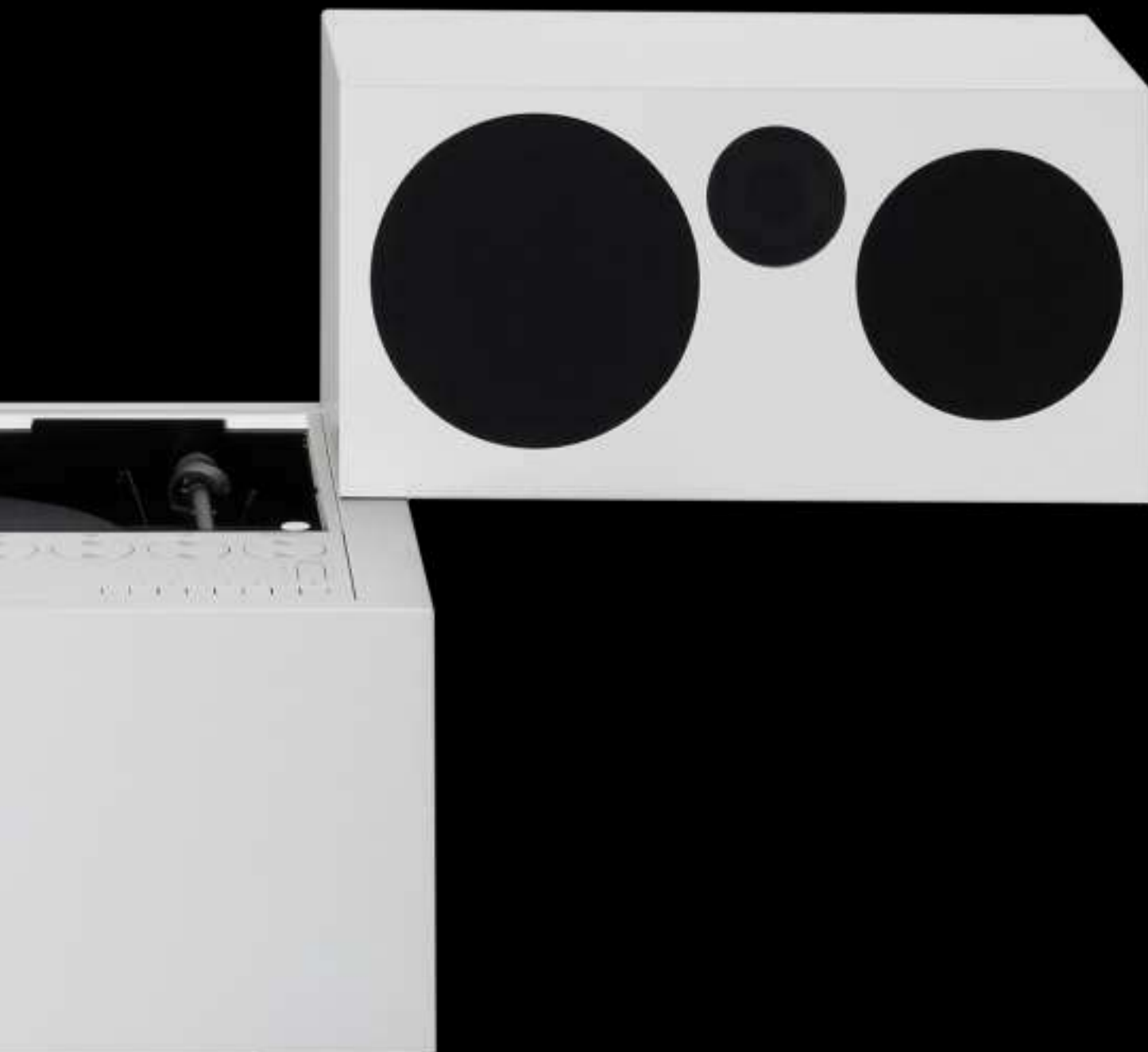


BRIONVEGA

rr231 totem



*Disegno originale di
Mario Bellini*

BRIONVEGA

**rr231 totem
italiano**

**Disegno originale di
Mario Bellini**

Libretto di istruzione

**PARTE PRIMA
GENERALITA' E CARATTERISTICHE**

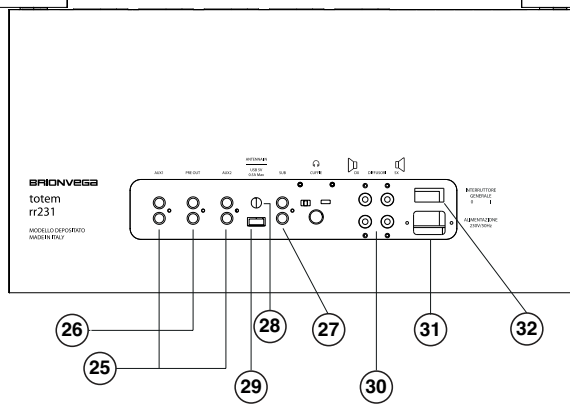
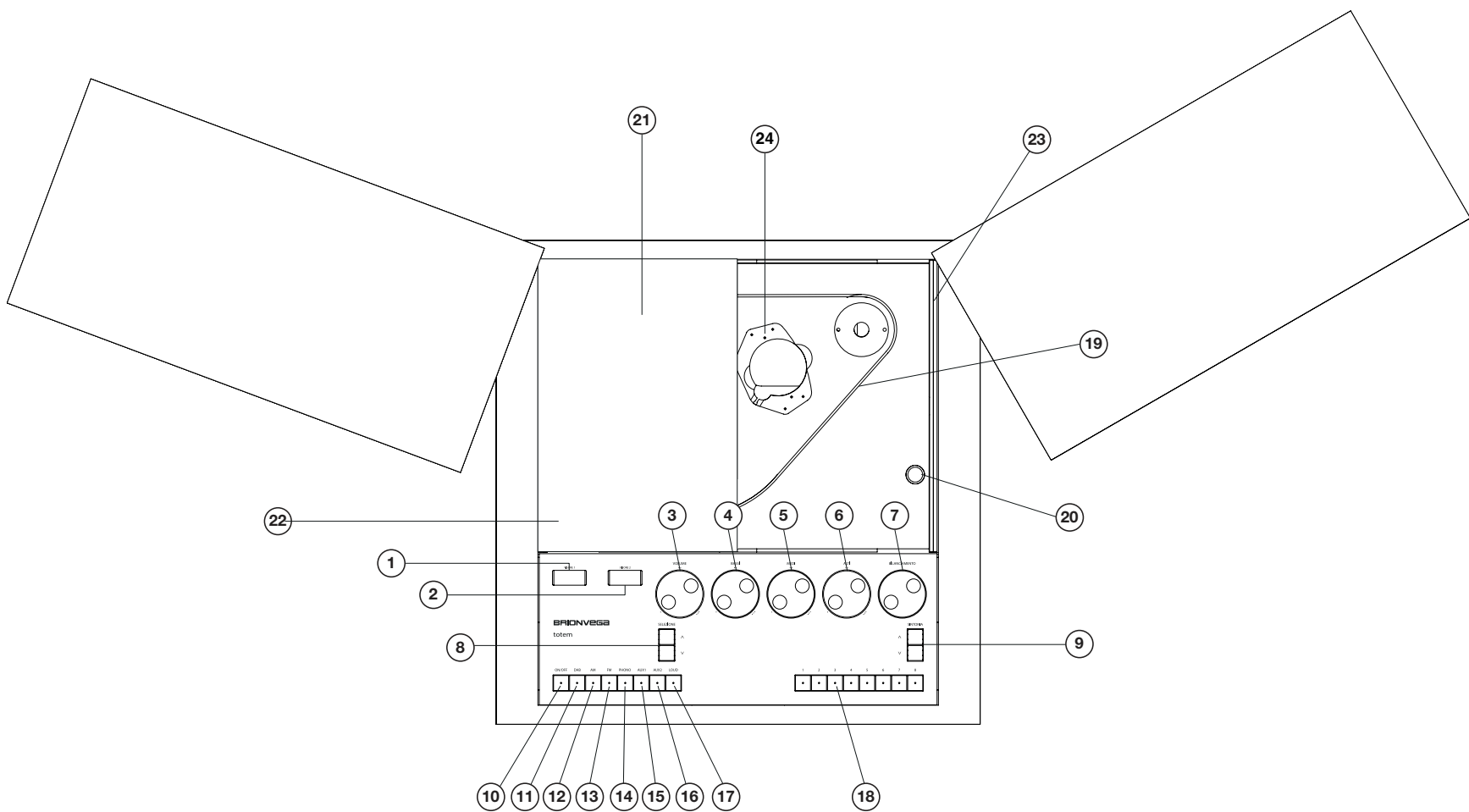
**PARTE SECONDA
INSTALLAZIONE**

**PARTE TERZA
USO DELL'APPARECCHIO**

**PARTE QUARTA
SPECIFICHE TECNICHE
E ACCESSORI**

**PARTE QUINTA
MANUTENZIONE**

ALL'INTERNO: VISTA DELL'APPARECCHIO



Riferimento	Serigrafia	Descrizione
①	VISORE 1	Display a colori primario: mostra le informazioni principali dello stato del prodotto
②	VISORE 2	Display a colori secondario: mostra le informazioni aggiuntive rispetto al VISORE 1
③	VOLUME	Manopola per la regolazione del volume dell'uscita audio
④	BASSI	Manopola regolazione dei toni bassi
⑤	MEDI	Manopola regolazione dei toni medi
⑥	ALTI	Manopola regolazione dei toni alti
⑦	BILANCIAMENTO	Manopola regolazione bilanciamento audio destro/sinistro
⑧	SELEZIONE	Seleziona quale tipo di informazione visualizzare sui due VISORI
⑨	SINTONIA	Pulsanti per la sintonia delle stazioni radio in AM, FM e DAB
⑩	ON/OFF	Tasto per accendere o spegnere il totem
⑪	DAB	Tasto per la selezione delle stazioni radio di tipo DAB
⑫	AM	Tasto per la selezione delle stazioni radio di tipo AM
⑬	FM	Tasto per la selezione delle stazioni radio di tipo FM
⑭	PHONO	Tasto per ascoltare l'audio riprodotto dal giradischi
⑮	AUX1	Ingresso audio ausiliario #1
⑯	AUX2	Ingresso audio ausiliario #2

Riferimento	Serigrafia	Descrizione
17	LOUD	Tasto attivazione della funzionalità Loudness
18	1,2,3,4,5,6,7,8	Tasti per la selezione delle memorie/canali
19		Vano giradischi
20		Luce di cortesia vano giradischi
21		2 pannelli di copertura vano giradischi
22		Interruttore accensione del motore del giradischi
23		Tasca laterale per inserire i pannelli di copertura del giradischi
24		Viti blocca motore per il trasporto da rimuovere
25		Ingressi audio ausiliari (AUX1 - AUX2)
26		Uscita audio Pre-Out
27		Uscita audio per subwoofer esterno
28		Uscita cuffia jack 6.3 mm
29		Porta USB solo alimentazione
30		Pannello connessioni altoparlanti quando rimossi
31		Presse rete 220V - 110V
32		Interruttore di rete generale 220V - 110V

PARTE I
GENERALITA' E
CARATTERISTICHE



Mario Bellini

Gli 8 Compasso d'Oro basterebbero - da soli - per spiegare il genio e l'inventiva di Mario Bellini, architetto e designer di fama internazionale, già direttore della rivista Domus. Le numerose mostre in Italia e all'estero la conferma di una carriera incredibile, la monografica del MoMa - Museum of Modern Art di New York nel 1987 la consacrazione del suo assoluto talento. Tra le sue opere principali il quartiere Portello di Fiera Milano, il Centro Esposizioni di Villa Erba, il Natuzzi America Headquarters, il Tokyo Design Center, la Fiera di Essen e la National Gallery of Victoria a Melbourne. Laureato in architettura nel 1959 al Politecnico di Milano, ha aperto il suo studio professionale un anno dopo, prima di divenire direttore del reparto design della Rinascente.

Incarico, questo, che ricopre fino al 1963, anno in cui viene nominato capo consulente design della Olivetti. Tra le aziende che si sono affidate a lui, nel corso degli anni, spiccano - oltre a Brionvega - Cassina, Yamaha, Rosenthal e Renault. Venticinque sue opere sono presenti all'interno della collezione permanente del MOMA - Museum of Modern art di New York.

totem

La ricerca di forme primarie, come la semplice volumetria del cubo, porta alla valutazione della modularità e componibilità che nasconde le funzioni: dal Cubo, Mario Bellini fa emergere un impianto stereo, casse comprese. © Giovanni Gastel

Lo chiama totem rr130 (1970).



Quando il sistema stereo è chiuso, è un cubo liscio come mostrato nell'immagine. Una volta aperto, gli altoparlanti ruotano e assomigliano a delle ali. Questo prodotto è importante per il modo in cui combina scultura e suono. L'atto di aprire il cubo, inserire il disco e riprodurre la musica richiede la partecipazione dell'utente e crea un "rituale". Nel complesso, il prodotto è un pezzo di design moderno e trasforma una semplice forma in qualcosa di più.




Ciò che lo distingue dai normali giradischi è il modo in cui integra il sistema di altoparlanti nel suo design e rende l'oggetto più un pezzo da esposizione che un semplice sistema stereo.



PARTE II
INSTALLAZIONE

Importanti norme di sicurezza

	<p>Pericolo di scossa elettrica! Non aprire l'apparecchio.</p>
	<p>Fare sempre riferimento alla documentazione o ad un centro di assistenza.</p>

- Leggere attentamente le istruzioni e seguire attentamente le indicazioni riportate.
- Pulire solamente con un panno inumidito.
- In considerazione del peso del prodotto, la movimentazione del totem che ne preveda il sollevamento va effettuata in due persone.
- Trasportare utilizzando l'apposito imballo protettivo.
- Conservare l'imballo originale del prodotto in caso di riparazione.
- Non collegate l'apparecchio alla rete elettrica se la spina e/o il cavo sono danneggiati, ma rivolgetevi al Centro di Assistenza Tecnica autorizzato della vostra zona.
- Non lasciate l'apparecchio collegata alla rete elettrica quando vi assentate per periodi lunghi.
- L'apparecchio dovrà essere posizionata in prossimità della presa di corrente elettrica ed il cavo di alimentazione dovrà risultare facilmente accessibile per agevolare un'eventuale sua disconnessione. Disponete il cavo di alimentazione in modo che non sia di intralcio al passaggio delle persone.
- Non introdurre oggetti all'interno dell'apparecchio.
- Non smontare l'apparecchio.
- Non posizionate l'apparecchio in zone umide, con presenza di vapori o possibili spruzzi d'acqua.
- Non collocate l'apparecchio vicino a fonti di calore come caloriferi e stufe.
- Non collocate l'apparecchio in un posto angusto

ma assicuratevi che ci sia spazio per l'aerazione (minimo 10 cm.) tutt'intorno. Le fessure di aerazione devono essere libere per permettere il raffreddamento dell'elettronica interna.

- Non fate eseguire controlli o riparazioni da personale non specializzato, ma servitevi dei Centri di Assistenza autorizzati Brionvega.
- Non appoggiare pesi sulle casse.
- Nessuna sorgente di fiamma nuda, quali candele accese, dovrebbe essere posta sull'apparecchio.
- Nessun oggetto pieno di liquido, quali vasi, deve essere posto sull'apparecchio.
- Una pressione acustica eccessiva da auricolari e cuffie può provocare perdite di udito.

Leggere attentamente tutti i capitoli del presente manuale prima di azionare il prodotto.

Il manuale fornisce le istruzioni base per il funzionamento del sistema rr231. L'installazione, le regolazioni preliminari e le procedure che necessitano l'apertura delle unità e il contatto con i componenti elettrici devono essere effettuate da personale qualificato. Per assicurare un funzionamento sicuro e affidabile nel tempo, utilizzare esclusivamente cavi di alimentazione forniti dal produttore. Osservare tutte le precauzioni e le avvertenze.

Consultare alla fine del libretto d'istruzioni le norme ambientali per lo smaltimento del prodotto e per la tutela dell'ambiente.

L'apparecchio deve essere collegato ad una presa di corrente provvista di collegamento alla terra di protezione.

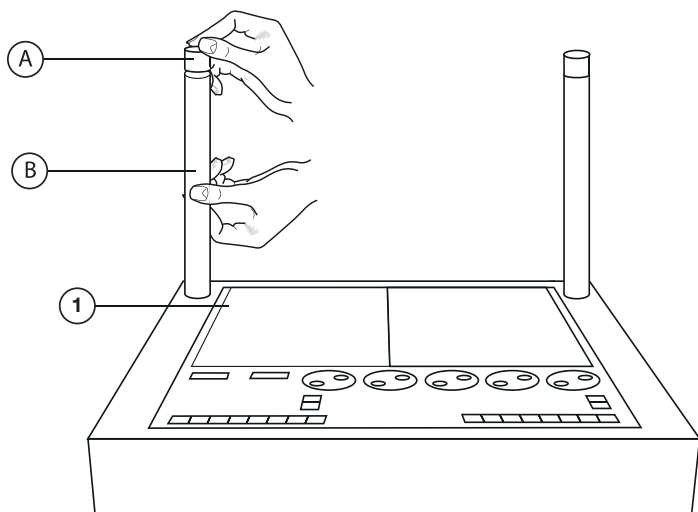
Alimentazione

Il totem rr231 funziona con alimentazione in corrente alternata. Nel pannello posteriore sono presenti l'interruttore generale e la presa di rete per la connessione del cavo di alimentazione.

ATTENZIONE! Prima di collegare il cavo di alimentazione alla presa di rete assicurarsi che l'interruttore generale sia in posizione (0). Procedere poi all'alimentazione del totem portando l'interruttore sulla posizione (I).

Montaggio dell'apparecchio e casse acustiche

Il complesso rr231 è imballato in una scatola già montata.



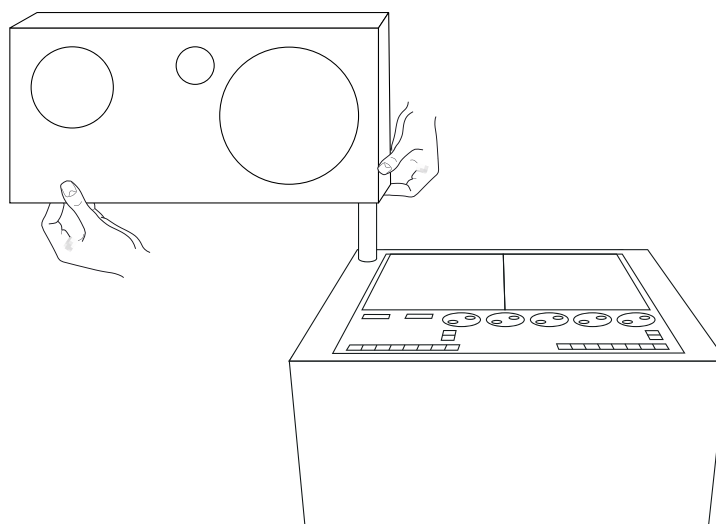
Montaggio del mobile completo

Per montare il mobile completo, eseguire le seguenti operazioni:

Infilare i bastoni cerniera (B) negli appositi fori.

Infilare gli anelli (A) sui bastoni.

Infilare con attenzione le casse sui bastoni ed accompagnare la loro discesa con le mani, mantenendole parallele al mobile.



Durante le operazioni di montaggio della seconda cassa (o la prima in fase di smontaggio), l'altra cassa non deve essere completamente aperta, ma parzialmente chiusa (per evitare che il peso del prodotto si sbilanci con il rischio di rovesciarsi).

Posizionare l'apparecchio su un piano perfettamente orizzontale, il prodotto è stato disegnato per il posizionamento a pavimento ed è dotato di ruote per la sua collocazione ottimale.

ATTENZIONE! stringere bene i morsetti prima di rimontare le casse nelle aste (fino in fondo) altrimenti questi rischiano di graffiare il mobile quando si chiudono.

Disposizione delle casse acustiche

Le casse acustiche possono essere adoperate montate sul mobile oppure separate da esso.

Nel primo caso il collegamento all'amplificatore avviene direttamente tramite i bastoni cerniera: non è quindi necessario e non va utilizzato alcun cavo. Le casse possono essere ruotate fino a 120° rispetto alla loro posizione di riposo con mobile chiuso.

Si consiglia di ruotare le casse fino ad ottenere l'impressione di un fronte sonoro ampio, senza buco al centro, ascoltando ad una distanza superiore ai 3 metri. Nel secondo caso (casse separate dal mobile) le casse vanno sfilate con cura dai bastoni cerniera e vanno collegate alle prese 38 e 39 dell'apparecchio, tramite gli appositi cavi di collegamento in dotazione con l'apparecchio, i cavi in dotazione sono lunghi 3 m.

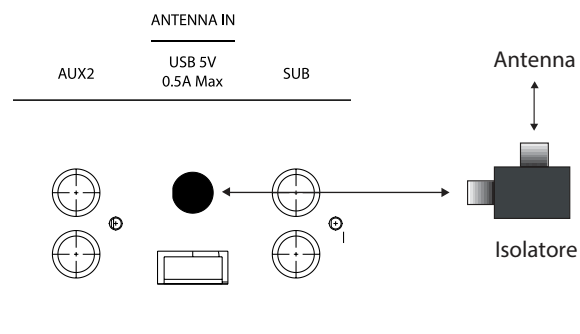
Fare attenzione a rispettare le polarità dei collegamenti (positivo/rosso negativo/nero dei cavi rispettivamente con positivo/rosso e negativo/nero dei connettori sulle casse acustiche e sul totem) e prestare attenzione a non generare cortocircuiti.

ATTENZIONE! il prodotto va spostato sempre con le casse chiuse.

ATTENZIONE! non appoggiare pesi sulle casse acustiche.

Connessione del totem all'antenna FM/DAB

La connessione dell'antenna alla presa "ANTENNA IN" deve essere effettuata sempre utilizzando l'isolatore d'antenna. Tale isolatore va montato tra il totem (presa "ANTENNA IN") e l'antenna FM/DAB che si intende utilizzare (volante o connessa ad una presa a muro).



ATTENZIONE! utilizzare sempre il prodotto con l'isolatore inserito.

PARTE III
UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

Accendere l'apparecchio premendo il tasto **ON/OFF [10]**.

All'accensione il totem si sintonizzerà automaticamente sull'ultima stazione radio, che stavamo ascoltando prima che venisse spento. Oppure si predisporrà sull'ingresso AUX1, AUX2 o PHONO, se questi erano gli ingressi che stavamo ascoltando prima di spegnerlo.

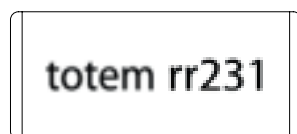
Il **totem** è dotato di una pulsantiera di controllo (8 tasti da [10] a [17]) che consente l'accensione/spengimento dell'apparecchio, la selezione della modalità radio (AM - FM - DAB), la selezione degli ingressi ausiliari e la selezione della funzione Loudness. La seconda pulsantiera (8 tasti [18]) permette di memorizzare le stazioni radio preferite, piuttosto che sintonizzarle direttamente.

All'accensione, sui due display verrà mostrato il logo ed il modello del prodotto:

VISORE 1



VISORE 2



Sintonizzazione delle stazioni radio

Premere il tasto **DAB** (tasto [11]), **AM** (tasto [12])

o **FM** (tasto [13]) per selezionare il tipo di ricezione desiderata.

Per la banda AM l'antenna è incorporata nel totem, mentre per il DAB e l'FM è necessario collegare l'antenna esterna valida per entrambi:

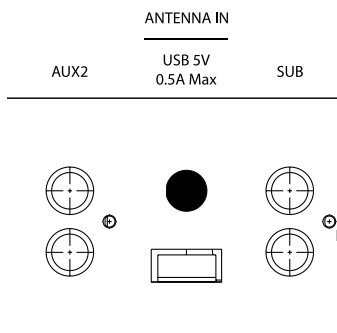
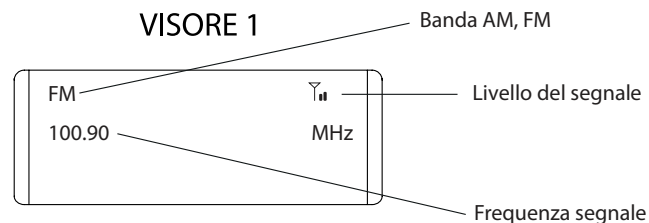


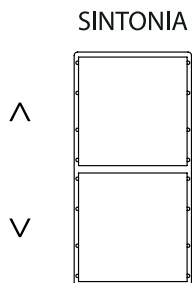
Immagine pannello ingressi posteriore.

Sintonia bande AM ed FM

Dopo aver premuto il tasto **AM** (tasto [12]) o **FM** (tasto [13]) sul VISORE 1 verranno visualizzate le seguenti informazioni:



La sintonia delle bande AM ed FM avviene attraverso i tasti SINTONIA:

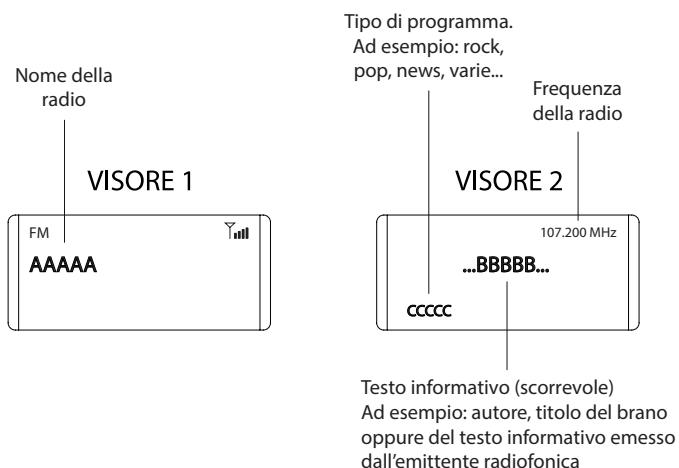


- Con una pressione singola su uno dei tasti verrà selezionata la frequenza adiacente a quella attuale. Nel caso AM $\pm 5\text{KHz}$, mentre nel caso FM $\pm 50\text{KHz}$.

- Con una pressione prolungata (tra i 500 ms e i 2 sec) si attiverà la ricerca della stazione radio prossima alla frequenza attuale.

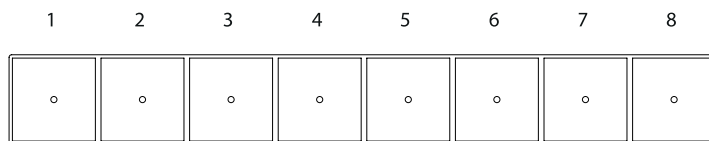
- Tenendo premuto oltre i 2 secondi, si attiverà l'avanzamento rapido della frequenza. Appena verrà rilasciato il tasto, il radiofonografo interromperà l'avanzamento e si sintonizzerà sulla frequenza raggiunta in quel momento.

Per l'FM, quando è sintonizzata una stazione radio, sui due visori, compariranno, se presenti, le seguenti informazioni RDS:



Memorizzazione canali AM ed FM

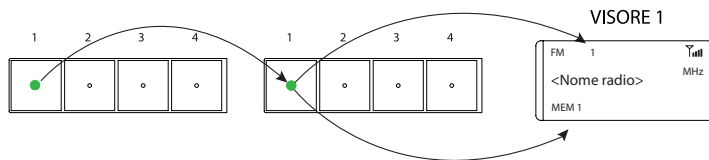
La memorizzazione di una stazione AM o FM si ottiene utilizzando i tasti numerati da **1** a **8** (tasti [18]):



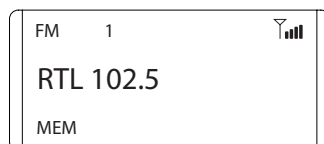
Una volta selezionata una stazione radio preferita attraverso i pulsanti SINTONIA, la si potrà memorizzare tenendo premuto per almeno 3 secondi uno degli 8 tasti sopra rappresentati.

Al termine dei 3 secondi il led del tasto selezionato si accenderà e comparirà sul VISORE 1 l'indicazione della posizione di memoria dove è stata salvata la stazione radio.

Per la banda FM, sul VISORE 1, verrà visualizzato un numero (1, 2 o 3), indicante il gruppo di memorie utilizzato e la scritta "MEM" seguita dalla posizione della memoria selezionata (1,2,...8).



VISORE 1



In FM si hanno a disposizione 24 memorie. Premendo più volte il tasto **FM [13]**, comparirà sul VISORE 1 la scritta FM1, FM2 o FM3 mentre in basso la scritta "MEM". Entrambi di colore arancione.

FM1, FM2 ed FM3 indicano quale gruppo di memorie sono selezionabili utilizzando i tasti #1 ... #8 **[18]**. In particolare, in FM1, i tasti **[18]** selezionano le memorie dall'1 all'8; in FM2, i tasti **[18]** selezionano le memorie dal 9 al 16; infine in FM3, i tasti **[18]** selezionano le memorie dal 17 al 24.

Esempio: se si vuole memorizzare la stazione radio sintonizzata, nella memoria #10, si seguiranno i seguenti passi:

1. Premere il tasto FM 2 volte, in modo che sul VISORE 1, in modo che compaia FM 2 (memorie dal **9 al 16**)
2. Tenere premuto il tasto #2, per almeno 3 secondi, ovvero fino all'accensione del led sul tasto

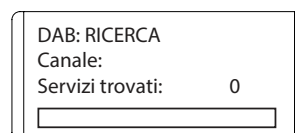
Per la banda AM si hanno a disposizione 8 memorie. A differenza del caso FM, comparirà solo la scritta "MEM" seguita dal numero corrispondente al tasto **[18]** selezionato.

Sintonia stazioni DAB

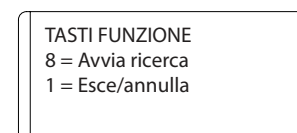
Questa operazione va effettuata alla prima accensione del prodotto oppure ogni qualvolta si desidera aggiornare la lista delle emittenti disponibili.

Premere per almeno 5 secondi il tasto DAB **[11]**. Sui 2 VISORI compariranno le indicazioni seguenti:

VISORE 1



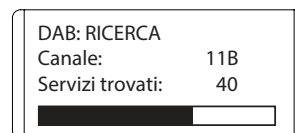
VISORE 2



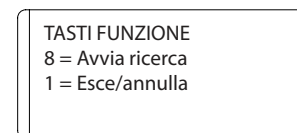
Attraverso il tasto #8 di **[18]**, si avvierà la ricerca automatica dei canali e relative radio DAB. Con il tasto #1 sarà possibile uscire da questa modalità in ogni momento, interrompendo la ricerca.

Dopo aver premuto il tasto #8, sul VISORE1 comparirà il nome del canale trovato, il totale dei servizi trovati e la barra di progressione indicherà la percentuale di completamento della procedura di ricerca.

VISORE 1

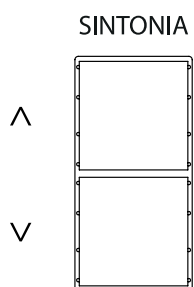


VISORE 2



Al termine della ricerca automatica, che potrà durare qualche minuto, verrà sintonizzata la prima radio DAB trovata.

La selezione di una delle radio DAB, automaticamente sintonizzate, sarà possibile effettuarla attraverso i tasti SINTONIA.



- Con una pressione singola su uno dei tasti verrà selezionato la radio successiva o precedente.
- Tenendo premuto per almeno 2 secondi, si attiverà l'avanzamento rapido delle radio. Appena verrà rilasciato il tasto, il radiofonografo interromperà l'avanzamento e si sintonizzerà sulla radio DAB raggiunta in quel momento.

Memorizzazione canale DAB

La memorizzazione di una radio DAB si ottiene utilizzando i tasti numerati da **1** a **8** (tasti **[18]**):

Attraverso i pulsanti SINTONIA, una volta selezionata una stazione radio preferita, la si potrà memorizzare tenendo premuto per almeno 3 secondi, uno degli **8** tasti di **[18]**.

Al termine dei 3 secondi si accenderà il led del tasto selezionato e comparirà, sul VISORE 1, l'indicazione della posizione di memoria dove è

stata salvata la stazione radio.

Per la radio DAB si hanno a disposizione 24 memorie per salvare le stazioni preferite dell'utente.

La procedura di memorizzazione è uguale a quanto indicato per la banda FM, descritta nel capitolo: "Memorizzazione canale AM ed FM".

Richiamo stazioni radio memorizzate

La selezione delle stazioni radio, già memorizzate in precedenza, avviene attraverso i tasti **[18]**.

Come descritto nei capitoli "Memorizzazione canale AM ed FM/ DAB", ad ogni modalità AM, FM e DAB sono associate delle memorie.

Per la modalità AM sarà sufficiente premere uno dei pulsanti **[18]** per richiamare una delle 8 memorie disponibili.

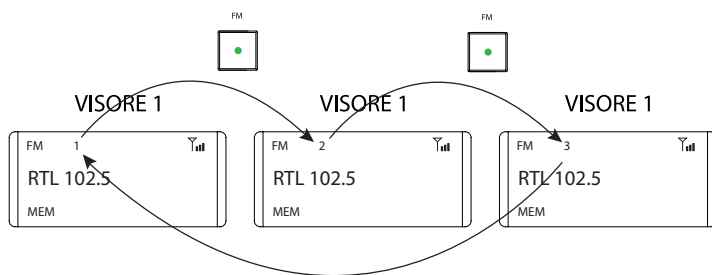
Per la modalità FM e DAB, il totem ha a disposizione 24 memorie. Si utilizzano i tasti **[18]** per il loro richiamo; la modalità di gestire questi 8 tasti sulle 24 posizioni di memoria avviene premendo più volte il tasto FM o DAB, al fine di associare gli 8 tasti **[18]** a 8 diverse memorie.

Premendo il tasto FM si abbineranno gli 8 tasti **[18]** come segue:

FM 1 : tasti [18] dal #1 al #8 associati rispettivamente alle memorie dalla #1 alla #8

FM 2 : tasti [18] dal #1 al #8 associati rispettivamente alle memorie dalla #9 alla #16

FM 3 : tasti [18] dal #1 al #8 associati rispettivamente alle memorie dalla #17 alla #24



Le stesse modalità di richiamo memoria viste per l'FM valgono anche per le radio DAB memorizzate.

Qualora la memoria richiamata fosse vuota, rimarrà in ascolto la stazione corrente.

Modalità di visualizzazione VISORE 1 e VISORE 2

Premendo i tasti SELEZIONE [8] verranno proposte sui visori diverse informazioni relative alla stazione radio in ascolto.

Modalità AM

Modo 1

VISORE 1



VISORE 1: Frequenza radio

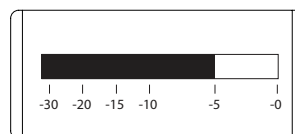
VISORE 2



VISORE 2: Vuoto

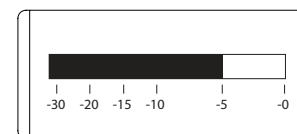
Modo 2

VISORE 1



VISORE 1: VU meter canale audio sinistro

VISORE 2

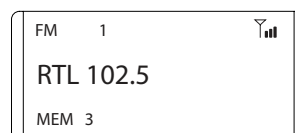


VISORE 2: VU meter canale audio destro

Modalità FM

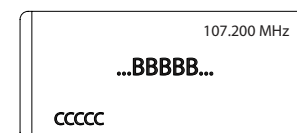
Modo 1

VISORE 1



VISORE 1: Nome/
Frequenza radio (eventuale
posizione in memoria)

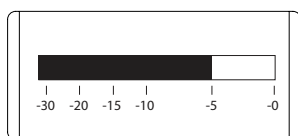
VISORE 2



VISORE 2:
informazioni RDS

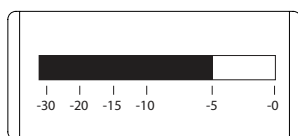
Modo 2

VISORE 1



VISORE 1: VU meter
canale audio sinistro

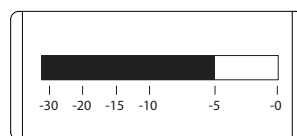
VISORE 2



VISORE 2: VU meter
canale audio destro

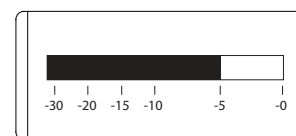
Modo 2

VISORE 1



VISORE 1: VU meter
canale audio sinistro

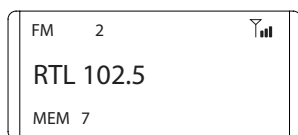
VISORE 2



VISORE 2: VU meter
canale audio destro

Modo 3

VISORE 1



VISORE 1: Nome/
Frequenza radio (eventuale
posizione in memoria)

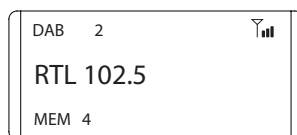
VISORE 2



VISORE 2: Vuoto

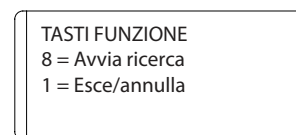
Modo 3

VISORE 1



VISORE 1: Nome radio
(eventuale posizione in
memoria)

VISORE 2

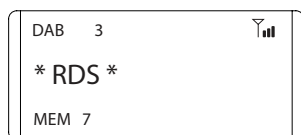


VISORE 2: Guida per
sintonia automatica

Modalità DAB

Modo 1

VISORE 1



VISORE 1: Nome/
Frequenza radio (eventuale
posizione in memoria)

VISORE 2



VISORE 2: informazioni
trasmesse dall'emittente

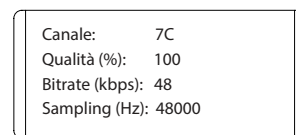
Modo 4

VISORE 1



VISORE 1: VU meter
canale audio sinistro

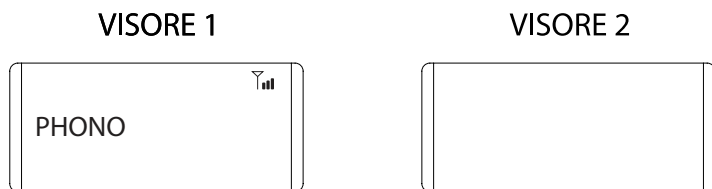
VISORE 2



VISORE 2: Informazioni
stazione DAB: Canale,
Qualità [%], Bitrate [Kbps]
e Sampling [Hz]

Modalità PHONO

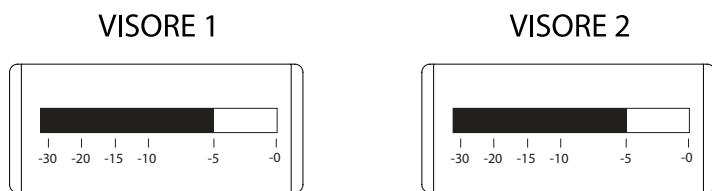
Modo 1



VISORE 1: Scritta PHONO

VISORE 2: Vuoto

Modo 2

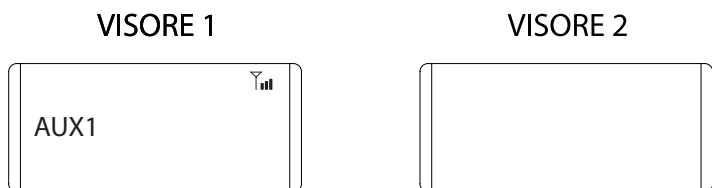


VISORE 1: VU meter canale audio sinistro

VISORE 2: VU meter canale audio destro

Modalità AUX1

Modo 1

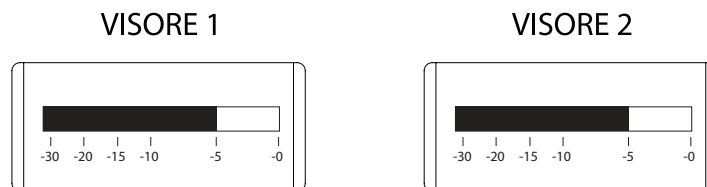


VISORE 1: Scritta AUX1

VISORE 2: Vuoto

Modo 2

Modo 2

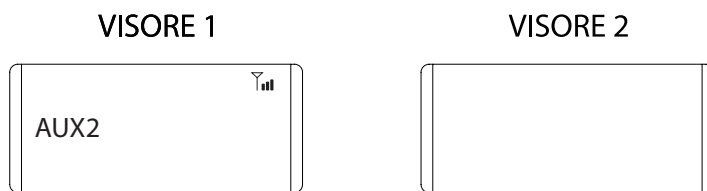


VISORE 1: VU meter canale audio sinistro

VISORE 2: VU meter canale audio destro

Modalità AUX2

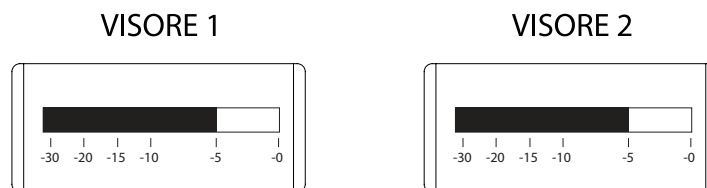
Modo 1



VISORE 1: Scritta AUX2

VISORE 2: Vuoto

Modo 2



VISORE 1: VU meter canale audio sinistro

VISORE 2: VU meter canale audio destro

Uscita Cuffie

Mediante l'utilizzo della Presa Cuffie [28] è possibile collegare una coppia di cuffie o auricolari.

All'inserimento del jack di collegamento, l'audio degli altoparlanti verrà automaticamente disattivato

Uscita SUB

Mediante l'utilizzo all'uscita audio SUB [27] è possibile collegare un subwoofer preamplificato supplementare.

Uscita USB

Uscita USB [29] solo per erogazione 5V (max. 500mA).

Spegnimento della radio

Per spegnere il totem, premere il tasto ON/OFF [10].

Connessione Bluetooth

È possibile collegare il dispositivo BT in dotazione, utilizzando i due adattatori RCA, all'ingresso AUX1 ed alimentandolo connettendolo, con l'apposito cavetto in dotazione, attraverso alla porta USB [29].

Porta mini USB

Presa utilizzata solo per operazioni di assistenza.

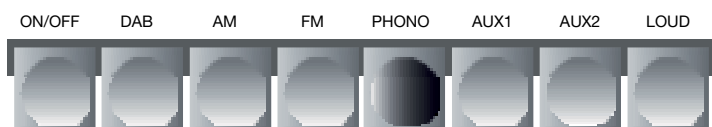
Interruttore 1-2

Utilizzato solo per operazioni di assistenza; lasciare sempre in posizione centrale.

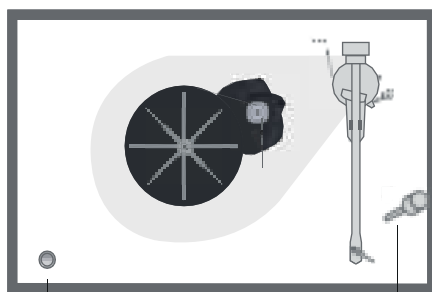
Giradischi

Il **totem rr231** è dotato, nella parte superiore, di un giradischi in grado di riprodurre dischi a 33 e 45 giri. Mediante l'utilizzo della tastiera di controllo, selezionare, premendo il tasto **[14]**, la funzione **PHONO** per poter ascoltare la sorgente audio desiderata.

L'interruttore "I/O" **[22]**, posizionato all'interno del



vano giradischi, abilita solo il motore e serve per cambiare il disco senza doverlo fare con il piatto in rotazione o dover selezionare un'altro ingresso.



Interruttore ON/OFF
del giradischi

Luce di cortesia

Il giradischi presente nella parte superiore del **totem rr231** è di tipologia manuale. Non dispone né dell'auto posizionamento iniziale della puntina, né del recupero automatico del braccetto alla fine della riproduzione di un disco.

! Fare attenzione e maneggiare con cura il braccetto e la puntina del giradischi. Non lasciare correre a lungo la puntina del giradischi a fine riproduzione di un disco, onde evitare danneggiamenti o rotture della puntina stessa.

Luce di cortesia

In modalità PHONO, sul vano giradischi, è possibile accendere una luce di cortesia, premendo uno dei tasti SINTONIA.

Mantenendo premuto il tasto SINTONIA, "freccia alta" o "freccia bassa", si potrà rispettivamente aumentare o ridurre l'intensità di questa luce.

Prima di utilizzare il giradischi

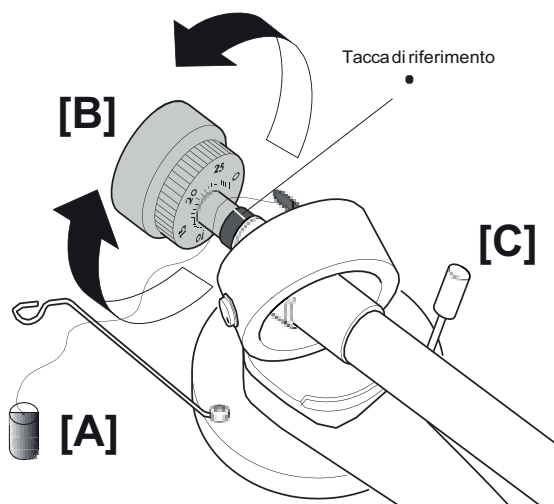
Prima di utilizzare il giradischi bisogna eseguire alcune importanti operazioni relative alla taratura delle forze che intervengono sul funzionamento del braccetto del giradischi.

Eeguire le seguenti operazioni:

1. rimuovere i pannelli di copertura del giradischi **[21]**. **Fare attenzione a non urtare il braccetto o la puntina stessa.** I due pannelli potranno essere inseriti nelle apposite tasche laterali presenti a lato del vano giradischi **[23]**.

- assicurarsi che l'interruttore **[22]** di accensione del motore giradischi sia in posizione OFF **(0)** e quindi che il piatto non stia ruotando al momento della taratura.
- per eseguire una corretta taratura del braccetto, assicurarsi che il totem si trovi su una superficie piana e priva di inclinazioni o sconnessioni che possano invalidare la taratura del braccetto.

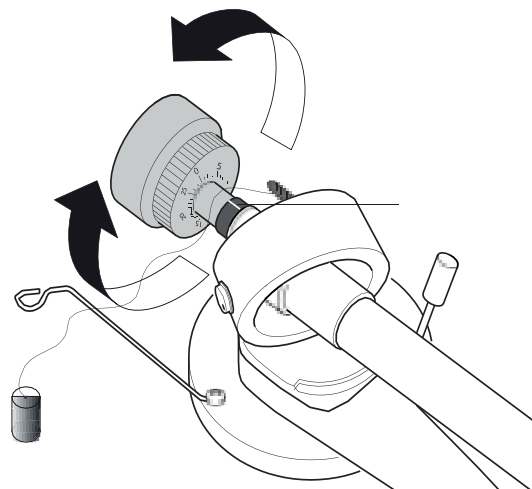
Regolazione della forza di appoggio della puntina



Facendo attenzione a non danneggiare la puntina, seguite attentamente le seguenti operazioni:

- abbassare l'alzabracco **[C]** e tenere il braccetto in equilibrio con le dita.
- impostare a zero l'antiskating **[A]** (sfilare il pesetto dall'apposito supporto ed appoggiarlo

- sulla superficie del giradischi in modo che il peso non eserciti alcuna tensione sul braccetto).
- A questo punto ruotare il contrappeso **[B]** fino a che il braccetto non resta perfettamente in equilibrio da solo, nello spazio tra il piatto ed il fermo del braccio stesso. La posizione assunta dovrà essere perfettamente orizzontale.
- Ruotare la ghiera numerata (mantenendo fermo il contrappeso) fino a far corrispondere lo zero con la tacca di riferimento presente nella canna del braccetto.



Impostare correttamente la forza d'appoggio richiesta dalla testina utilizzata ruotando il contrappeso.

! Con la testina di serie si raccomanda di impostare la forza di appoggio su un valore di 17,5 mN (1,75g). Il rapporto di riferimento per il calcolo della forza di antiskating è il seguente: 1mN= (= 0,1g / 0,1 Pond).

i Ricordatevi che la forza indicata dal costruttore della testina è solo, appunto, indicativa, e scostamenti di più o meno 0,5 grammi sono possibili, a seconda dello stato d'uso della testina (più è nuova, maggior peso sarà necessario, almeno inizialmente), della temperatura dell'ambiente e del tipo di suono che si vuole ottenere. Da ricordare che pesi d'appoggio molto bassi fanno più danno di quelli superiori. Infatti, meno è la forza d'appoggio, più la puntina sarà libera di saltellare tra i solchi, distruggendoli. Sonicamente un peso maggiore aumenta i bassi e addolcisce il suono mentre un peso inferiore sposta il bilanciamento timbrico verso l'alto, aumentando la sensazione di suono veloce e dinamico.

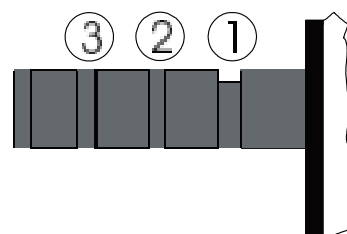
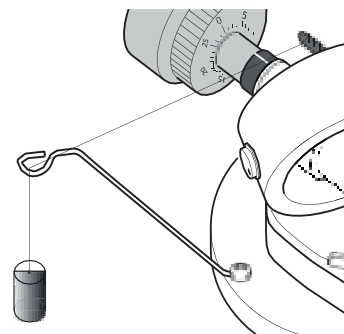
Regolare la forza di antiskating:

Ora sarà possibile impostare la forza di antiskating, di norma dello stesso valore della forza d'appoggio, ma anche questo fortemente variabile e da valutare a orecchio. L'antiskating combatte la forza centripeta che tende ad attrarre la testina verso il centro del disco. Una corretta impostazione dell'antiskating si ha quando, osservando la puntina mentre legge i solchi, essa rimane in asse col corpo della testina, senza essere tirata né verso l'interno né verso l'esterno.

Per impostare correttamente la forza di antiskating procedere nel seguente modo:

1. Posizionare il pesetto e il relativo filo all'interno dell'apposita guida.

2. Procedere alla taratura della forza di antiskating andando a variare il punto di attacco del filo sull'apposito perno graduato.



Di seguito riportiamo un semplice tabella con le corrispondenze tra la forza di appoggio applicata e la forza di antiskating.

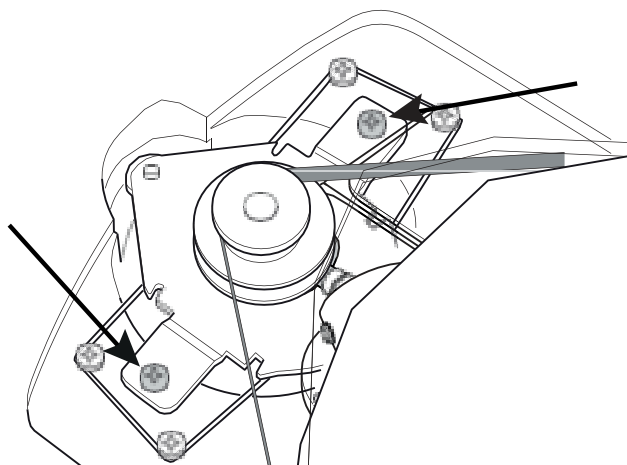
Forza di appoggio verticale	Forza di antiskating
10mN - 14mN (1g - 1,4g)	Posizione 1
15mN - 19mN (1,5g - 1,9g)	Posizione 2
20mN o maggiore (1g - >g)	Posizione 3

! Con la testina di serie si raccomanda di impostare la forza di antiskating sulla posizione 2, ovvero con i seguenti valori: 15mN - 19mN (1,5g - 1,9g).

Sgancio del motorino

Prima di procedere all'avvio del piatto giradischi è necessario provvedere allo sgancio del motorino dai suoi supporti di fissaggio. Il motorino del giradischi del **totem rr231** è sostenuto da un sistema di tiranti elastici, al fine di limitare la propagazione di vibrazioni e per garantire un'ottimale tensione della cinghia di trazione. Durante le fasi di trasporto il motorino viene ancorato alla struttura mediante l'utilizzo di 2 viti. **Si suggerisce di conservare e di riapplicare le 2 viti di fissaggio in caso di successivo trasporto del totem rr231.**

Per la rimozione delle 2 viti procedere come segue:



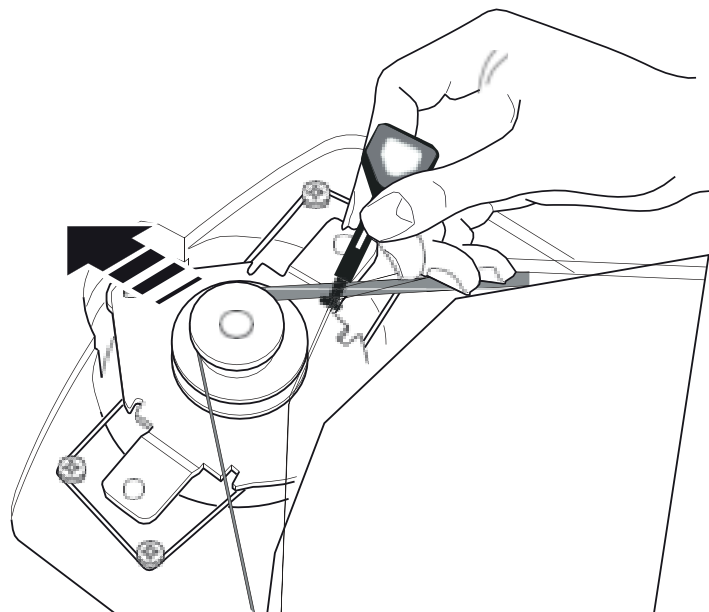
1. Sollevare il piatto giradischi sfilandolo dal perno verso l'alto.
2. Svitare le 2 viti indicate in figura in modo da lasciare libero di oscillare il motorino.
3. Riportare il piatto giradischi nella posizione iniziale.

! Fare attenzione a non arrecare danni con il cacciavite alle strutture circostanti durante la rimozione delle viti di fissaggio.

Avvio del giradischi

Una volta eseguite le procedure di taratura del braccetto è possibile avviare la riproduzione di un disco. Per avviare il giradischi seguire la seguente procedura:

1. Posizionare il disco sul piatto del giradischi utilizzando il feltro in dotazione.
2. Azionare l'interruttore del giradischi portandolo in posizione **(1)**. Il piatto comincerà a ruotare.
3. Posizionare la puntina in corrispondenza della traccia desiderata e mediante l'utilizzo della leva alzabraccio calare la puntina sul disco.

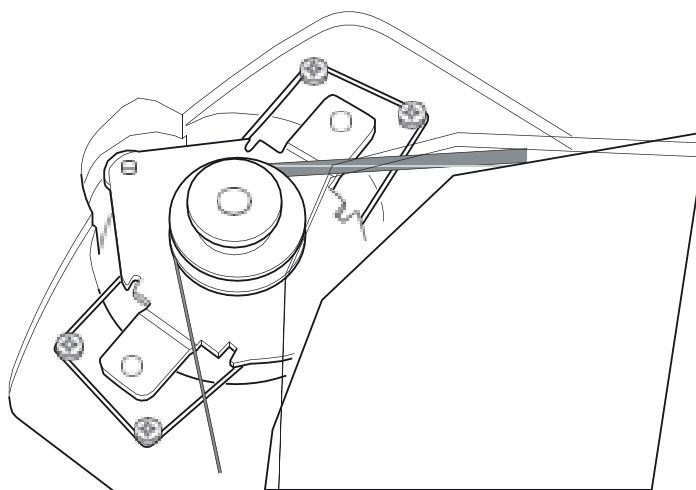


Impostazioni 33-45 giri

Il giradischi del **totem rr231** è in grado di riprodurre dischi di formato 33 e 45 giri. Per modificare la velocità del piatto giradischi è necessario seguire la seguente procedura:

1. Sollevare il piatto giradischi tirandolo verso l'alto.
2. Utilizzare la chiavetta (in dotazione) per spostare la cinghia di trazione da una puleggia all'altra del motorino.
3. Riposizionare il piatto giradischi.

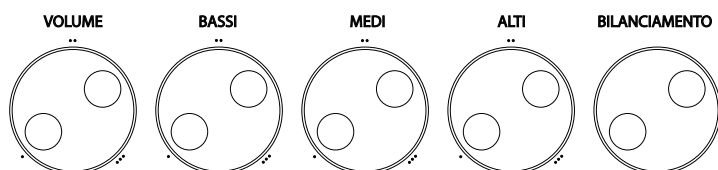
La puleggia più grande è dedicata alla riproduzione dei dischi a 45 giri, mentre la puleggia più piccola è dedicata alla riproduzione dei dischi a 33 giri.



Il giradischi del totem rr231 non è in grado di riprodurre dischi di formato 78 giri.

Regolazione dei livelli audio

Sul piano superiore del totem si trovano posizionati i controlli dei livelli audio.



I livelli regolabili sono i seguenti:

1. Livello Volume

Con la manopola [3] è possibile aumentare o diminuire il volume di ascolto.

2. Livello Bassi - Medi – Alti

Con le manopole [4], [5], [6] è possibile controllare i livelli delle tre bande di frequenze audio. Ruotare in senso orario la manopola per incrementare il corrispondente valore di frequenza, in senso antiorario per ridurre l'intensità.

Livello Alti: livelli di norma >3 KHz

Regola le frequenze oltre i 3 KHz

Livello Medi: livelli di norma <1 KHz>

Regola le frequenze centrali (da 300Hz a 3 KHz)

Livello Bassi: livelli di norma <300 Hz

Regola le frequenze sotto i 300Hz

3. Bilanciamento Audio

Mediante l'utilizzo della manopola [7] è possibile diminuire o incrementare il segnale audio al fine di bilanciare i livelli audio dei due diffusori. Nel caso in cui la manopola sia completamente ruotata da un lato, la cassa opposta non riprodurrà alcun segnale audio.

4. Loudness, tasto LOUD [17].



All'interno della pulsantiera di controllo è presente il tasto per l'attivazione della funzione Loudness. Il Loudness ha lo scopo di compensare la minore sensibilità dell'orecchio, soprattutto alle frequenze basse e quando l'impianto è utilizzato a basso volume di emissione sonora. La sua funzione aumenta la risposta in frequenza dell'amplificatore.

PARTE IV
CARATTERISTICHE TECNICHE
E ACCESSORI

Caratteristiche tecniche

totem:

Mobile realizzato in legno, laccato e lucidato a mano.

Pannello di controllo:

- Pulsantiera con 8 pulsanti per il controllo delle funzionalità
- Manopole per regolazione volume, bassi, medi, alti e bilanciamento
- Due pulsanti per la sintonia
- Pulsantiera con 8 pulsanti per la memorizzazione dei canali e richiamo degli stessi
- Due VISORI per la visualizzazione di informazioni sui canali radio
- Due pulsanti per la selezione della modalità di visualizzazione sui due VISORI

Giradischi:

- Giradischi manuale Project a doppia velocità di rotazione (33, 45 rpm)
- Trazione a cinghia
- Braccio fonorilevatore Project 8.6
- Testina ORTOFON Piatto in acciaio con feltro antiscivolo
- Giradischi disaccoppiato rispetto al resto del mobile per eliminare completamente le vibrazioni

Radio:

Sistema semiautomatico

Sistema manuale, per AM ed FM:

-ricerca manuale della singola stazione radio e memorizzazione manuale della stessa.

Sistema automatico, solo per il DAB:

- ricerca automatica delle stazioni radio.

Programmi di memorizzazione:

- N° in modalità FM: 24
- N° in modalità AM: 8
- N° in modalità DAB: 24

Amplificazione:

Amplificatore stereo integrato 2x125W (autolimitati)

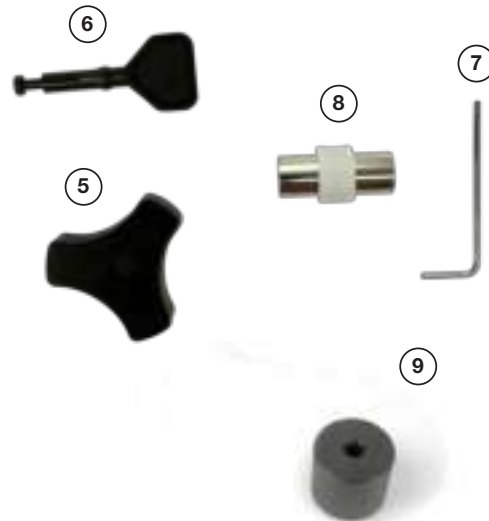
Caratteristiche tecniche

Conessioni:	2 ingressi RCA audio per sorgenti esterne 1 uscita RCA audio per collegamento a un sistema di amplificazione esterno 1 uscita RCA audio per il collegamento di un subwoofer esterno 1 uscita jack 6,3 mm preamplificata per l'ascolto con cuffie 1 uscita USB 5V (max. 500mA) 2 uscite audio per collegamento a due casse esterne. Attenzione: prima di collegare queste casse è necessario scollegare le casse, in dotazione, dai perni di rotazione e connessione al sistema totem
Casse acustiche:	Tipo a compressione (pneumatiche) Ciascuna costituita da 1 woofer con cestello in alluminio, 1 tweeter a sospensione ed altoparlante passivo Collegate al sistema totem attraverso un perno, che permette anche il collegamento elettrico delle stesse, nonché di ruotarle.
Alimentazione:	Standard: 230V 50 Hz Optional: 110V 60Hz; 110V 50Hz; 230V 60Hz.
Peso totem:	45,5 kg
Dimensioni (W x H x D):	52,5 x 52,5 x 52,5 cm (mobile chiuso) 52,5 x 26 x 26 cm (casse) 2 cm altezza da terra
Peso e dimensioni prodotto imballato (W x H x D):	55 kg - 66 x 70 x 63 cm

Accessori



- ① 2 antenne DAB / FM / AM
- ② Cavo di alimentazione
- ③ Piatto giradischi
- ④ Panno di feltro
- ⑤ Adattatore per dischi in vinile con foro largo
- ⑥ Strumento per cinghia da 33rpm a 45rpm
- ⑦ Chiave a brugola
- ⑧ Isolatore antenna
- ⑨ Peso antiskating
- ⑩ BT kit 📶



PARTE V
MANUTENZIONE

Manutenzione del prodotto

Per la pulizia del totem, non vanno assolutamente utilizzati prodotti contenenti alcool o solventi di qualsiasi tipo in quanto andrebbero a danneggiare irrimediabilmente la vernice dell'apparecchio.

L'eventuale pulizia va eseguita con panni in microfibra eventualmente leggermente inumiditi con acqua (fare attenzione a non mandare liquidi nelle parti sensibili, quali tastiere, VISORI ecc. ecc.).

Informazioni ambientali

Il prodotto che avete acquistato contiene materiali ricavati da risorse naturali utilizzate nel processo di costruzione. Questo prodotto potrebbe contenere sostanze ritenute pericolose per l'ambiente e per la salute. Al fine di prevenire il rilascio nell'ambiente di sostanze nocive e per aumentare l'uso di sostanze naturali, BV2 srl fornisce le seguenti informazioni relative allo smaltimento e al riciclaggio dei materiali in relazione alla dismissione del prodotto. I rifiuti dei dispositivi elettrici ed elettronici (WEE) non dovrebbero mai essere depositati nei comuni raccoglitori di rifiuti urbani (raccolta rifiuti residenziale). L'etichetta affissa al prodotto, qui di fianco rappresentata, raffigurante un raccoglitore di rifiuti barrato vuole ricordare di collocare in maniera appropriata il prodotto al termine del proprio periodo di vita utile. Sostanze quali vetro, plastica e alcuni composti chimici sono in larga misura recuperabili, riciclabili e riusabili. Potrete dare il vostro contributo all'ambiente seguendo le seguenti semplici norme:

1. Quando il vostro dispositivo elettrico o elettronico non vi è più utile portatelo presso

il gestore locale dello smaltimento dei rifiuti affinché il prodotto possa essere riciclato.

- 2. Il vostro prodotto può essere reso gratuitamente al vostro rivenditore acquistando un apparecchio di tipo equivalente o che abbia svolto le stesse funzioni della nuova apparecchiatura fornita. Chiamate BV2 srl per informarvi sul rivenditore più vicino.**
- 3. Se avete bisogno di ulteriore assistenza riguardante il riciclaggio, riutilizzo o il cambio del prodotto, potete contattarci presso l'assistenza clienti, al numero telefonico riportato nel manuale utente e saremo lieti di aiutarla.**

Sugeriamo infine alcune precauzioni ulteriori per la tutela dell'ambiente quali il riciclaggio dell'imballo interno ed esterno (incluso quello utilizzato per la spedizione) con il quale questo prodotto è stato consegnato. Con il vostro aiuto, potremo ridurre la quantità di risorse ambientali richieste per la costruzione di dispositivi elettrici ed elettronici, ridurre l'uso di discariche per collocare i prodotti usati e, in generale, migliorare la nostra qualità di vita assicurando che sostanze potenzialmente dannose non siano disperse nell'ambiente ma smaltite correttamente. La gestione non corretta del prodotto a fine vita e lo smaltimento non conforme a quanto sopra esposto rende l'utente passibile delle sanzioni previste dalla normativa nazionale a tale scopo vigente nel suo paese.



BRIONVEGA

**rr231 totem
english**

**Original design by
Mario Bellini**

User manual

**PART ONE
GENERAL AND CHARACTERISTICS**

**SECOND PART
INSTALLATION**

**PART THREE
USE OF THE APPLIANCE**

**PART FOUR
TECHNICAL SPECIFICATIONS
AND ACCESSORIES**

**PART FIVE
MAINTENANCE**

INSIDE: VIEW OF THE APPLIANCE

Reference	Screen printing	Description
①	DISPLAY 1	Primary Color Display: Shows the main information of the product status
②	DISPLAY 2	Secondary Color Display: shows additional information compared to DISPLAY 1
③	VOLUME	Knob for adjusting the volume of the audio output
④	BASS	Bass tone adjustment knob
⑤	MEDIUM	Midtone adjustment knob
⑥	HIGH	Treble adjustment knob
⑦	BALANCE	Left / right audio balance adjustment knob
⑧	SELECTION	Select which type of information to display on the two DISPLAY
⑨	TUNING	Buttons for tuning radio stations in AM, FM and DAB
⑩	ON/OFF	Button to turn the totem on or off
⑪	DAB	Button for selecting DAB type radio stations
⑫	AM	Button for selecting AM radio stations
⑬	FM	Button for selecting FM radio stations
⑭	PHONO	Button to listen to the audio reproduced by the turntable
⑮	AUX1	Auxiliary audio input #1
⑯	AUX2	Auxiliary audio input #2

Reference	Screen printing	Description
17	LOUD	Loudness function activation button
18	1,2,3,4,5,6,7,8	Buttons for selecting memories / channels
19		Turntable compartment
20		Turntable compartment courtesy light
21		2 turntable compartment cover panels
22		Turntable motor ignition switch
23		Side pocket to insert the turntable cover panels
24		Transport locking screws to be removed
25		Auxiliary audio inputs (AUX1 - AUX2)
26		Pre-Out audio output
27		Audio output for external subwoofer
28		6.3 mm jack headphone output
29		USB port power only
30		Speaker connection panel when removed
31		Network socket 220V - 110V
32		General mains switch 220V - 110V

PART I
GENERAL AND
CHARACTERISTICS



Mario Bellini

The 8 Compasso d'Oro would be enough - alone - to explain the genius and inventiveness of Mario Bellini, an internationally renowned architect and designer, former director of Domus magazine. The numerous exhibitions in Italy and abroad confirm an incredible career, the monographic of the MoMa - Museum of Modern Art in New York in 1987 the consecration of his absolute talent. His main works include the Portello district of Fiera Milano, the Villa Erba Exhibition Center, the Natuzzi America Headquarters, the Tokyo Design Center, the Essen Fair and the National Gallery of Victoria in Melbourne. Graduated in architecture in 1959 at the Milan Polytechnic, he opened his professional studio a year later, before becoming director of the design

department of the Rinascente. This position he held until 1963, the year in which he was appointed chief design consultant for Olivetti. Among the companies that have relied on him, over the years, stand out - in addition to Brionvega - Cassina, Yamaha, Rosenthal and Renault. Twenty-five of his works are present in the permanent collection of the MOMA - Museum of Modern art in New York.

totem

The search for primary forms, such as the simple volume of the cube, leads to the evaluation of the modularity and composability that hides the functions: from the Cube, Mario Bellini brings out a stereo system, speakers included.

He calls it totem rr130 (1970).



When the stereo system is closed, it is a smooth cube as shown in the image. Once opened, the speakers rotate and resemble wings. This product is important for the way it combines sculpture and sound. The act of opening the cube, inserting the disc and playing the music requires the participation of the user and creates a "ritual". Overall, the product is a modern design piece and transforms a simple shape into something more.

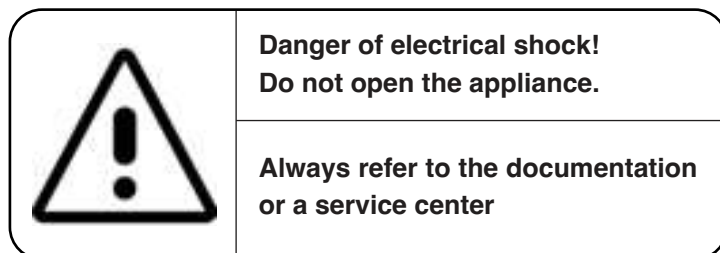


What sets it apart from regular turntables is the way it integrates the speaker system into its design and makes the object more of a display piece than a simple stereo system.



PART II
INSTALLATION

Important safety rules



- Carefully read and follow the instructions provided.
- Clean the product using only a damp cloth.
- In consideration of the weight of the product, the handling of the totem that involves lifting it must be carried out by two people.
- Transport the product using the appropriate protective packaging.
- Keep the original packaging of the product in case repairs are required.
- Do not connect the appliance to the mains electricity if the plug and/or cable are damaged, but contact your nearest Technical Service Centre.
- Do not leave the appliance connected to the mains electricity when you are away for long periods.
- The appliance should be positioned near the power outlet, and the power supply cable should be easily accessible to facilitate disconnection if necessary. Arrange the power supply cable so that nobody will trip over it.
- Do not insert objects inside the appliance.
- Do not disassemble the appliance.
- Do not position the appliance in damp areas or areas where it may be exposed to vapours or water splashes.
- Do not place the appliance near sources of heat such as radiators, stoves or appliances that produce heat.
- Do not place the appliance in a confined location, but ensure that there is sufficient space (minimum 10 cm)

- all around it for ventilation. The air vents must be left free in order to allow cooling of the internal electronics.
- Do not have checks or repairs carried out by non-specialized personnel, but always use the SIM2 BV authorized Technical Service Centres.
- Do not place weights on the speakers.
- No naked flame source, such as candles, should be placed on the apparatus.
- No object filled with liquid, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- An excessive sound pressure from earphones and Headphones can cause loss of hearing.
- 230 Vac, tolerance +/- 10% (48 to 62 Hz); Net absorption: (can be the current 300mA or the power 30 W)

Carefully read all the chapters of this manual before operating the product. This manual provides the basic instructions for operating the rr231 system. The installation, preliminary adjustments and procedures that require opening the units and contact with the electrical parts must be carried out by qualified personnel. To ensure safe and reliable operation over time, use only the power supply cables supplied by the manufacturer. Observe all the precautions and warnings.

Consult the environmental standards at the end of the instructions booklet for more information on the disposal of the product and protection of the environment.

The unit must be connected to a power outlet equipped with ground connection.

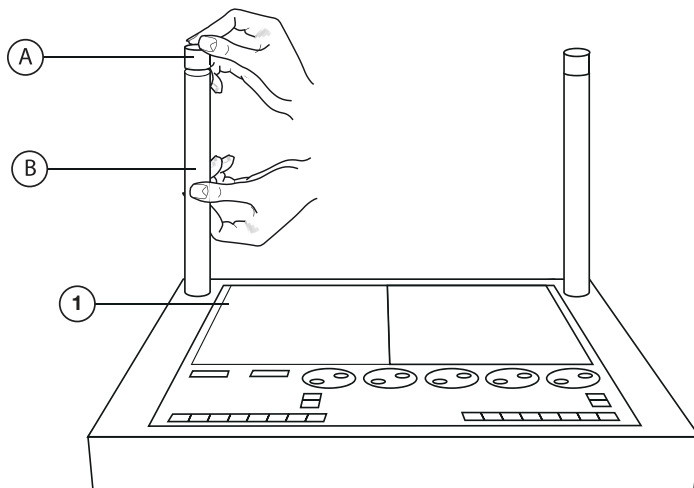
Power supply

totem rr231 works with alternating current power supply. On the rear panel there are the main switch and the network socket for connecting the power cable.

CAUTION! Before connecting the power cable to the mains make sure that the main switch is in position (0). Then proceed to power up the totem by turning the switch to position (I).

Assembly of the device and loudspeakers

The rr231 complex is packed in a pre-assembled box.



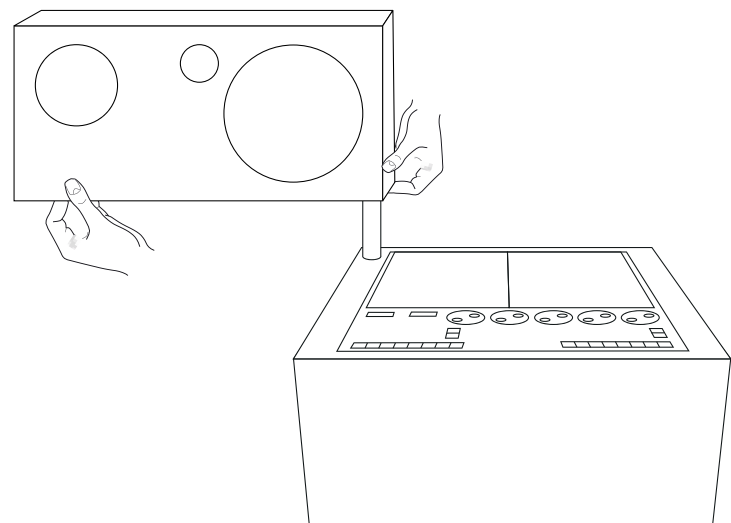
Assembly of the complete cabinet

To assemble the complete cabinet, do the following:

Insert the hinge sticks (B) in the appropriate holes.

Thread the rings (A) onto the sticks.

Carefully insert the crates on the sticks and accompany their descent with your hands, keeping them parallel to the piece of furniture.



During the assembly operations of the second box (or the first in the disassembly phase), the other box must not be completely open, but partially closed (to prevent the weight of the product from unbalancing with the risk of overturning).

Place the appliance on a perfectly horizontal surface, the product has been designed for floor positioning and is equipped with wheels for its optimal placement.

CAUTION! tighten the clamps well before mounting the boxes in the rods (all the way) otherwise they risk scratching the cabinet when they close.

Arrangement of the loudspeakers

The loudspeakers can be used mounted on the cabinet or separated from it.

In the first case, the connection to the amplifier is made directly through the hinge sticks: it is therefore not necessary and no cables should be used. The boxes can be rotated up to 120° with respect to their rest position with the cabinet closed.

It is advisable to rotate the speakers until you get the impression of a wide sound front, without a hole in the center, listening at a distance of more than 3 meters. In the second case (boxes separated from the cabinet) the boxes must be carefully removed from the hinge rods and connected to sockets 38 and 39 of the appliance, using the special connection cables supplied with the appliance, the cables supplied are long 3 m.

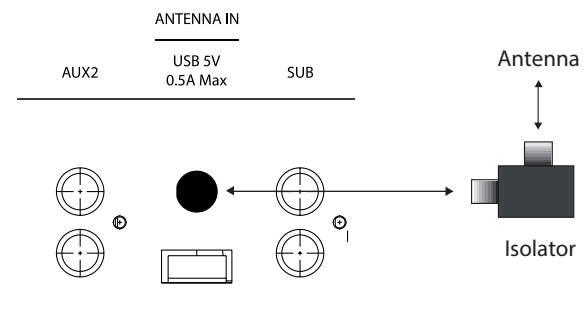
Pay attention to respect the polarity of the connections (positive/red negative/black of the cables respectively with positive/red and negative/black of the connectors on the loudspeakers and on the totem) and be careful not to generate short circuits.

CAUTION! do not place weights on the loudspeakers.

CAUTION! the product must always be moved with the crates closed.

Connection of the totem to the FM/DAB antenna

The connection of the antenna to the “ANTENNA IN” socket must always be made using the antenna isolator. This isolator must be mounted between the totem (“ANTENNA IN” socket) and the FM/DAB antenna you intend to use (flying or connected to a wall socket).



CAUTION! always use the product with the insulator inserted.

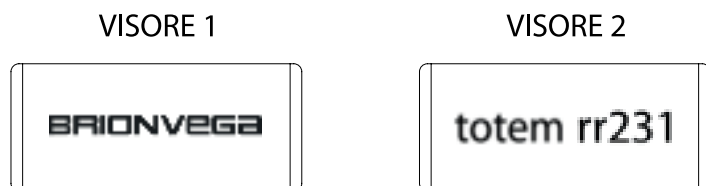
PART III
USE OF THE APPLIANCE

Turn on the device by pressing the **ON/OFF** button [10].

When turned on, the totem will automatically tune to the last radio station we were listening to before it was turned off. Or it will set up on the AUX1, AUX2 or PHONO input, if these were the inputs we were listening to before turning it off.

The **totem** is equipped with a control keypad (8 buttons from [10] to [17]) which allows the appliance to be switched on / off, the radio mode selection (AM - FM - DAB), the selection of the auxiliary inputs and the selection of the Loudness function. The second keypad (8 buttons [18]) allows you to store your favorite radio stations, rather than tune them directly.

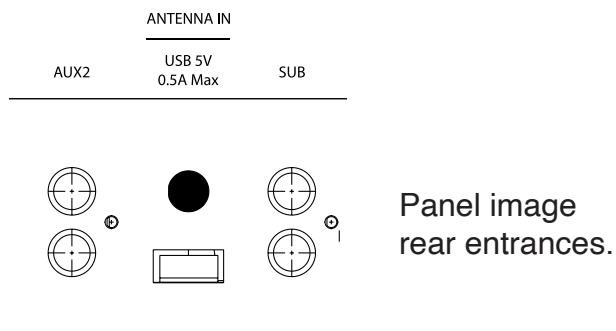
When turned on, the logo and product model will be shown on the two displays:



Tuning to radio stations

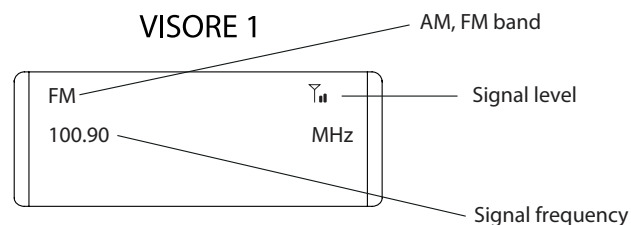
Press the **DAB** (button [11]), **AM** (button [12]) or **FM** (button [13]) button to select the desired reception type.

For the AM band the antenna is built into the totem, while for the DAB and FM it is necessary to connect the external antenna valid for both:

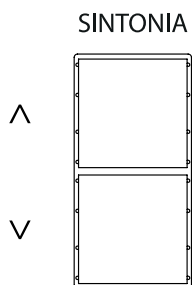


AM and FM band tuning

After pressing the **AM** (button [12]) or **FM** (button [13]) button on the DISPLAY 1, the following information will be displayed:



The tuning of the AM and FM bands is done through the TUNING keys:

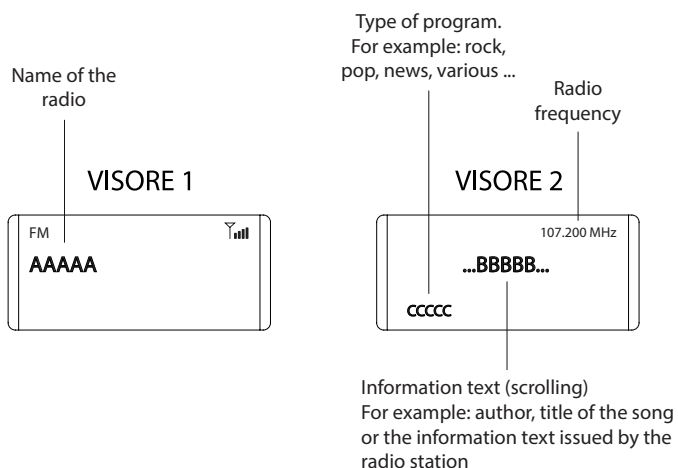


- A single press on one of the keys will select the frequency adjacent to the current one. In the case of AM \pm 5KHz, while in the case of FM \pm 50KHz.

- With a long press (between 500 ms and 2 sec) the search for the radio station close to the current frequency will be activated.

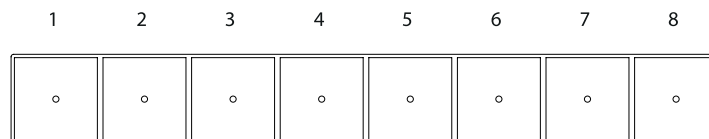
- Keeping pressed for more than 2 seconds, the rapid advancement of the frequency will be activated. As soon as the button is released, the radio system will stop advancing and will tune to the frequency reached at that moment.

For the FM, when a radio station is tuned, the following RDS information will appear on two displays, if present:



Memorization of AM and FM channels

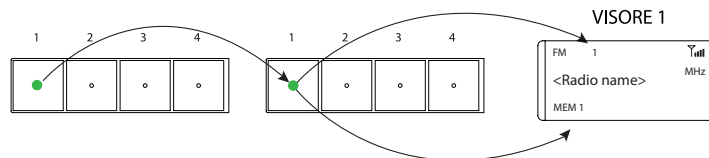
Storing an AM or FM station is obtained using the keys numbered from **1** to **8** (buttons **[18]**):



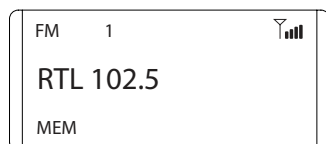
Once a favorite radio station has been selected using the TUNING buttons, it can be stored by holding down one of the 8 keys shown above for at least 3 seconds.

At the end of the 3 seconds, the LED of the selected button will light up and the indication of the memory location where the radio station has been saved will appear on DISPLAY 1.

For the FM band, a number (1, 2 or 3) will be displayed on the DISPLAY 1, indicating the group of memories used and the wording "MEM" followed by the position of the selected memory (1,2,... 8).



VISORE 1



In FM there are 24 memories available. By pressing the **FM** button **[13]** several times, the message FM1, FM2 or FM3 will appear on DISPLAY 1, while at the bottom the message “MEM”. Both are orange in color.

FM1, FM2 and FM3 indicate which group of memories can be selected using keys #1... #8 **[18]**. In particular, in FM1, the keys **[18]** select the memories from 1 to 8; in FM2, keys **[18]** select memories from 9 to 16; finally in FM3, the keys **[18]** select the memories from 17 to 24.

Example: if you want to store the tuned radio station in memory #10, follow the steps below:

1. Press the FM button twice, so that on the DISPLAY 1, so that FM 2 appears (memories from **9** to **16**)
2. Press and hold key #2 for at least 3 seconds, that is, until the LED on the key lights up

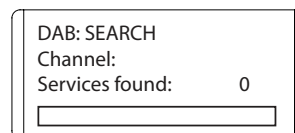
For the AM band there are 8 memories available. Unlike the FM case, only the wording “MEM” will appear followed by the number corresponding to the selected key **[18]**.

Tuning in DAB stations

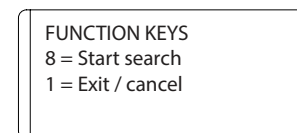
This operation must be carried out the first time the product is switched on or whenever you wish to update the list of available broadcasters.

Press the DAB button **[11]** for at least 5 seconds. The following indications will appear on the 2 VISORS:

VISORE 1



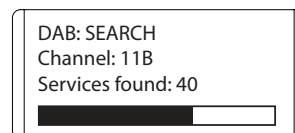
VISORE 2



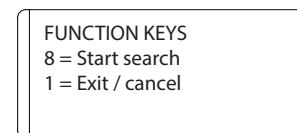
Using key #8 of **[18]**, the automatic search for channels and related DAB radios will start. With key #1 it will be possible to exit this mode at any time, interrupting the search.

After pressing key #8, the name of the channel found will appear on DISPLAY1, the total number of services found and the progress bar will indicate the percentage of completion of the search procedure.

VISORE 1

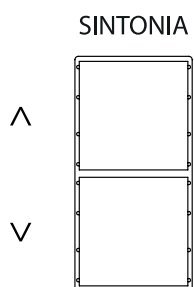


VISORE 2



At the end of the automatic search, which may last a few minutes, the first DAB radio found will be tuned.

The selection of one of the DAB radios, automatically tuned, will be possible through the TUNING buttons.



- A single press on one of the buttons will select the next or previous radio.
- By holding down for at least 2 seconds, the fast forward of the radios will be activated. As soon as the button is released, the radio system will stop progress and will tune to the DAB radio reached at that moment.

DAB channel storage

Storing a DAB radio is obtained by using the keys numbered from **1** to **8** (buttons **[18]**):

Using the TUNING buttons, once a favorite radio station has been selected, it can be memorized by pressing and holding one of the **8** buttons of **[18]** for at least 3 seconds.

At the end of the 3 seconds, the LED of the selected button will light up and the indication of the memory location where the radio station has been saved will

appear on DISPLAY 1.

For DAB radio, 24 memories are available to save the user's favorite stations.

The storing procedure is the same as that indicated for the FM band, described in the chapter: "Storing the AM and FM channel".

Recall stored radio stations

The selection of the radio stations, already stored previously, is done using the buttons **[18]**.

As described in the chapters "Storing the AM and FM / DAB channel", memories are associated with each AM, FM and DAB mode.

For AM mode, simply press one of the buttons **[18]** to recall one of the 8 available memories.

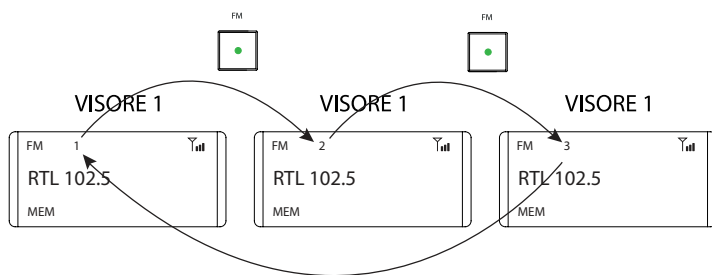
For FM and DAB mode, the totem has 24 memories available. The buttons **[18]** are used for their recall; the way to manage these 8 keys on the 24 memory positions is done by pressing the FM or DAB button several times, in order to associate the 8 buttons **[18]** to 8 different memories.

Pressing the FM key will associate the 8 keys **[18]** as follows:

FM 1 : buttons [18] from #1 to #8 associated respectively with memories #1 to #8

FM 2 : buttons [18] from #1 to #8 associated respectively with memories #9 to #16

FM 3 : buttons [18] from #1 to #8 associated respectively with memories #17 to #24



The same memory recall methods seen for the FM also apply to the stored DAB radios.

If the recalled memory is empty, the current station will remain listening.

DISPLAY 1 and DISPLAY 2 display modes

By pressing the SELECTION [8] buttons, various information relating to the radio station being listened to will be shown on the displays.

AM mode

Mode 1

VISORE 1



DISPLAY 1: Radio frequency

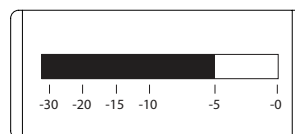
VISORE 2



DISPLAY 2: Blank

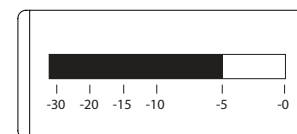
Mode 2

VISORE 1



DISPLAY 1: Left audio channel VU meter

VISORE 2

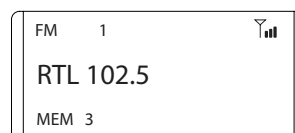


DISPLAY 2: Right audio channel VU meter

FM mode

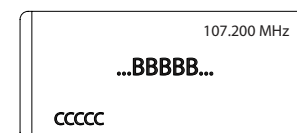
Mode 1

VISORE 1



DISPLAY 1: Name / Radio frequency (possible position in memory)

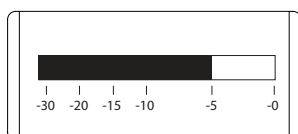
VISORE 2



DISPLAY 2: RDS information

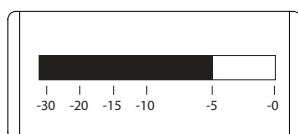
Mode 2

VISORE 1



DISPLAY 1: Left audio
channel VU meter

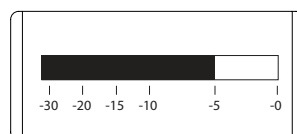
VISORE 2



DISPLAY 2: Right
audio channel VU

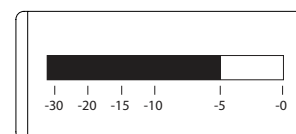
Mode 2

VISORE 1



DISPLAY 1: Left audio
channel VU meter

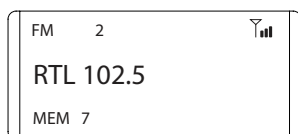
VISORE 2



DISPLAY 2: Right
audio channel VU

Mode 3

VISORE 1



DISPLAY 1: Name / Radio
frequency (possible position
in memory)

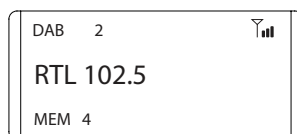
VISORE 2



DISPLAY 2: Blank

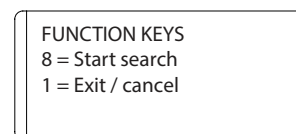
Mode 3

VISORE 1



DISPLAY 1: Radio name
(possible position in
memory)

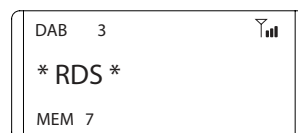
VISORE 2



DISPLAY 2: Guide for
automatic tuning

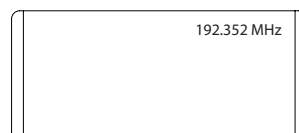
DAB mode**Mode 1**

VISORE 1



DISPLAY 1: Name / Radio
frequency (possible position
in memory)

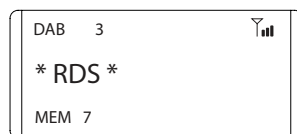
VISORE 2



DISPLAY 2: information
transmitted by the issuer

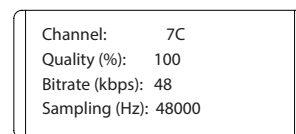
Mode 4

VISORE 1



DISPLAY 1: Left audio
channel VU meter

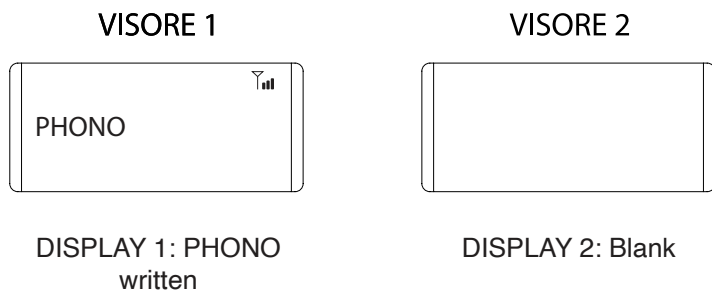
VISORE 2



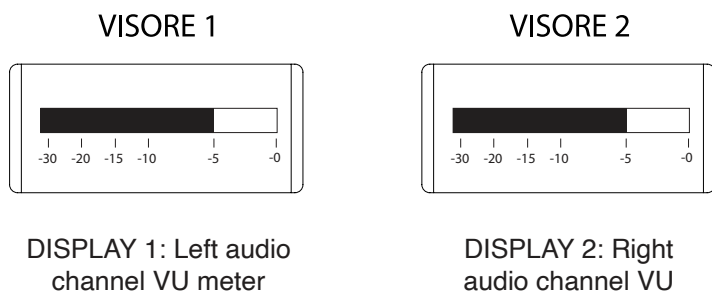
DISPLAY 2: DAB station
information: Channel,
Quality [%], Bitrate [Kbps]
and Sampling [Hz]

PHONO mode

Mode 1

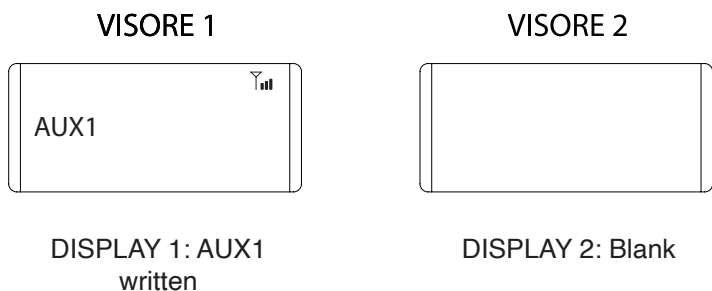


Mode 2

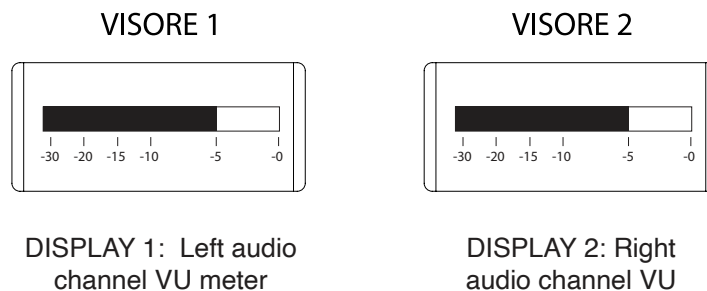


AUX1 mode

Mode 1

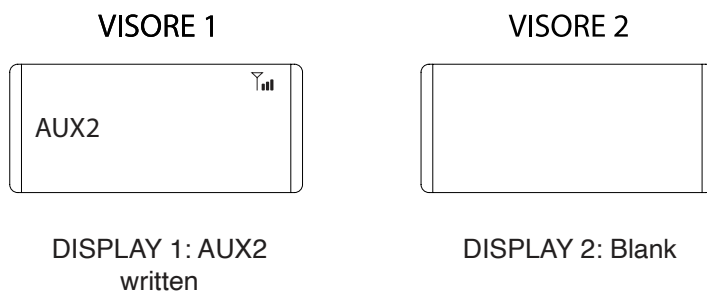


Mode 2

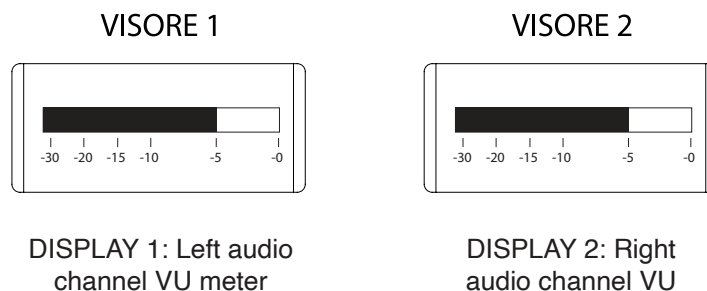


AUX2 mode

Mode 1

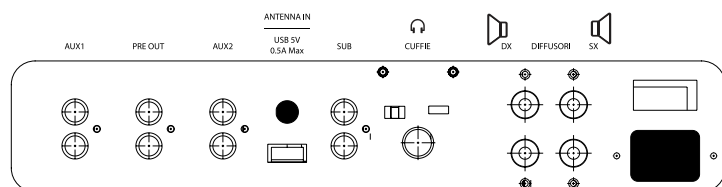


Mode 2



Audio Connections

The totem is equipped, on the back, with a panel for audio connections.



It is recommended to use cables shorter than 3 meters for connection to the input/output ports.

For all audio outputs, the adjustments of the functions/control panel (knobs [3] to [7]) from will remain operational and will affect the “sound” of the output audio:

- **Volume**
- **Bass**
- **Medium**
- **High**
- **Balance**

Exit - SPEAKERS

The “SPEAKERS” connectors are used for the connection of the loudspeakers in the separate mode from the cabinet (see chapter “Arrangement of the loudspeakers”).

It is possible to connect two loudspeakers other than those supplied (with an impedance of 4 Ω and which support the maximum power of the totem); in this case the speakers supplied must **NOT** be mounted on the rods as they would go in parallel and damage the amplifier.

Ingresso – Aux 1-2

The AUX1 and AUX2 inputs can be selected from the control panel using the [15] and [16] buttons. Using the AUX 1-2 inputs, it is possible to connect an external audio playback device (such as CD players, BT receiver ...) to the totem and use the totem as an amplification system. The selection in these inputs takes place with the front control keypad (AUX1 or AUX2 button).

Exit - Pre Out

Using the Pre Out audio output [26], it is possible to connect an external amplification device to the totem. If an external amplifier is connected, the totem’s speakers will continue to sound. To disable them, you will need to disconnect the speakers themselves or connect a headphone jack on the rear input/output panel.

Headphone socket

Using the Headphone Socket [28] it is possible to connect a pair of headphones or earphones. Upon insertion of the connection jack, the sound of the speakers will be automatically muted.

SUB output

By using the SUB audio output [27] it is possible to connect an additional pre-amplified subwoofer.

USB output

USB output [29] only for 5V supply (max. 500mA).

Turno off the radio

To turn off the totem, press the ON / OFF key [10].

Bluetooth connection

It is possible to connect the supplied BT device, using the two RCA adapters, to the AUX1 input and powering it by connecting it, with the special cable supplied, through the USB port [29].

Mini USB port

Socket used only for service operations.

Switch 1-2

Used only for service operations; always leave in a central position.

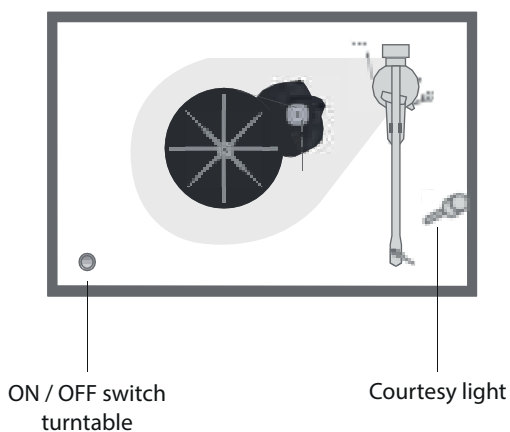
Turntable

The **totem rr231** is equipped, in the upper part, with a turntable capable of playing records at 33 and 45 rpm.

Using the control keyboard, select, by pressing the **[14]** button, the **PHONO** function to be able to listen to the desired audio source.



The “**I / 0**” switch **[22]**, located inside the turntable compartment, only enables the motor and is used to change the record without having to do it with the platter rotating or having to select another input.



The turntable present in the upper part of the totem rr231 is of the manual type. It has neither the initial self-positioning of the stylus, nor the automatic

recovery of the arm at the end of playing a record.

! Be careful and handle the tonearm and needle of the turntable with care. Do not let the turntable needle run for a long time after playing a record, in order to avoid damage or breakage of the needle itself.

Courtesy light

In PHONO mode, on the turntable compartment, it is possible to turn on a courtesy light by pressing one of the TUNING buttons.

By holding down the TUNING button, “up arrow” or “down arrow”, you can respectively increase or reduce the intensity of this light.

Before using the turntable

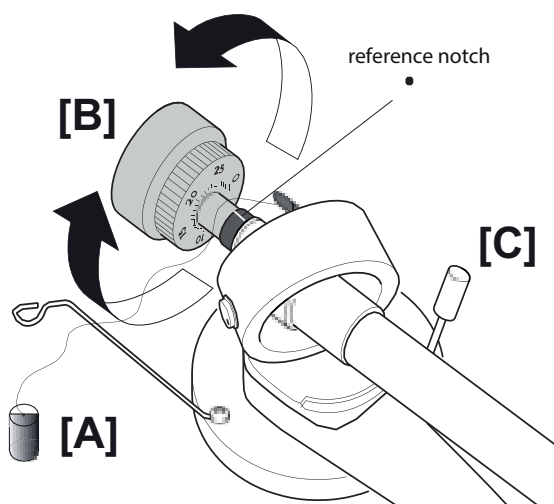
Before using the turntable it is necessary to perform some important operations relating to the calibration of the forces that affect the operation of the turntable arm.

Do the following:

1. remove the cover panels from the turntable **[21]**. **Be careful not to hit the arm or the stylus itself.** The two panels can be inserted in the special side pockets on the side of the turntable compartment **[23]**.

2. make sure that the turntable motor ignition switch [22] is in the OFF position (0) and therefore that the platter is not rotating at the time of calibration.
3. to perform a correct calibration of the arm, make sure that the totem is on a flat surface and free from inclinations or disconnections that could invalidate the calibration of the arm.

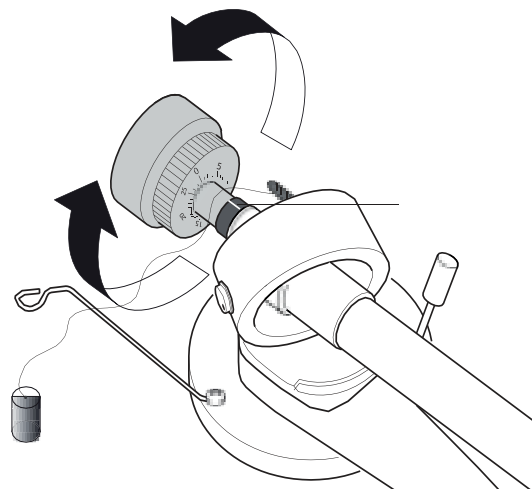
Stylus support force adjustment



Taking care not to damage the stylus, carefully follow the steps below:

1. lower the arm lift [C] and keep the arm balanced with your fingers.
2. set the anti-skating [A] to zero (remove the weight from its support and place it on the

3. surface of the turntable so that the weight does not exert any tension on the arm).
3. At this point, rotate the counterweight [B] until the arm remains perfectly balanced by itself, in the space between the plate and the arm stop. The assumed position must be perfectly horizontal.
4. Rotate the numbered ring (keeping the counterweight still) until the zero matches the reference notch in the barrel of the arm.



Correctly set the support force required by the head used by rotating the counterweight.

! With the standard head it is recommended to set the contact force to a value of 17.5 mN (1.75g). The reference ratio for calculating the antiskating force is the following: 1mN = (= 0.1g / 0.1 Pond).

i Remember that the force indicated by the head manufacturer is only indicative, and deviations of more or less 0.5 grams are possible, depending on the state of use of the head (the newer it is, the more weight it will be necessary, at least initially), the room temperature and the type of sound to be obtained. Remember that very low support weights do more damage than higher ones. In fact, the less the support force, the more the stylus will be free to jump between the grooves, destroying them. Sonically, a greater weight increases the bass and softens the sound while a lower weight shifts the tonal balance upwards, increasing the sensation of fast and dynamic sound.

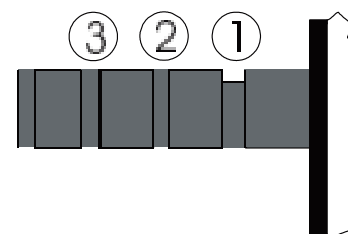
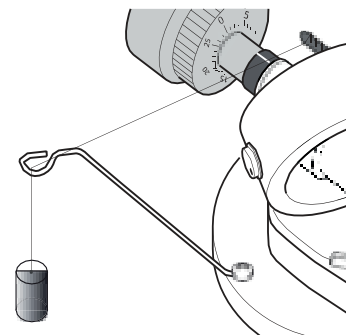
Adjust the strength of antiskating:

Now it will be possible to set the antiskating force, usually of the same value as the support force, but also this highly variable and to be evaluated by ear. Antiskating fights the centripetal force that tends to attract the head towards the center of the disk. A correct antiskating setting occurs when, observing the stylus while reading the grooves, it remains aligned with the body of the head, without being pulled either inwards or outwards.

To set the antiskating strength correctly, proceed as follows:

1. Place the weight and its wire inside the special guide.

2. Proceed to calibrate the antiskating force by varying the attachment point of the wire on the appropriate graduated pin.



Below is a simple table with the correspondences between the applied support force and the antiskating force.

Vertical support force	Antiskating strength
10mN - 14mN (1g - 1,4g)	Position 1
15mN - 19mN (1,5g - 1,9g)	Position 2
20mN or greater (1g - >g)	Position 3

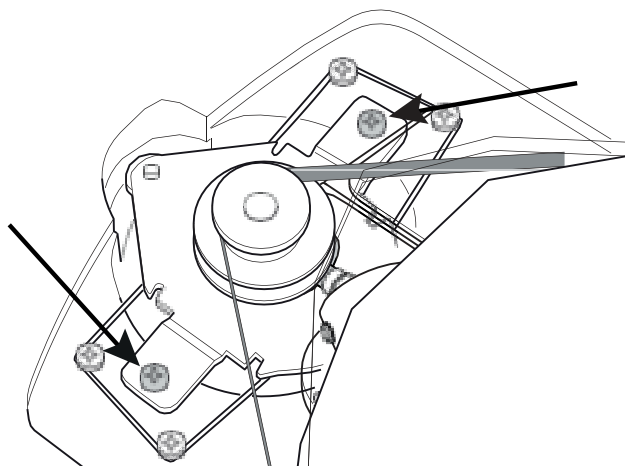
! With the standard head, it is recommended to set the antiskating force to position 2, i.e. with the following values: 15mN - 19mN (1.5g - 1.9g).

Uncoupling the motor

Before starting the turntable, it is necessary to release the motor from its fixing supports. The **totem rr231** turntable motor is supported by a system of elastic tie rods, in order to limit the propagation of vibrations and to ensure optimal tension of the traction belt. During the transport phases, the motor is anchored to the structure by using 2 screws. **It is advisable to keep and reapply the 2 fixing screws in case of subsequent transport of the totem rr231.**

To remove the 2 screws proceed as follows:

1. Lift the turntable plate by pulling it upwards from the pin.



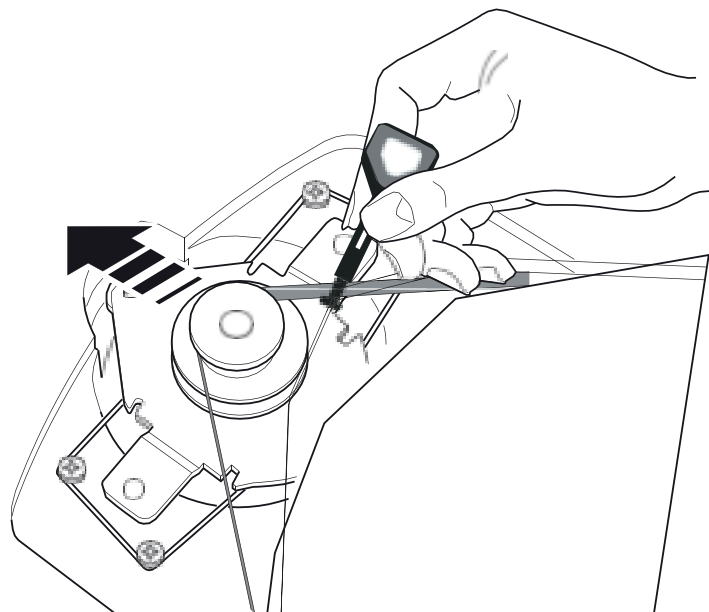
2. Unscrew the 2 screws shown in the figure so as to leave the motor free to swing.
3. Return the turntable to its initial position.

! Be careful not to damage the surrounding structures with the screwdriver when removing the fixing screws.

Starting the turntable

Once you have performed the arm calibration procedures, you can start playing a disc. To start the turntable follow the steps below:

1. Place the record on the turntable platter using the supplied felt.
2. Operate the turntable switch bringing it to position **(1)**. The platter will begin to rotate.
3. Position the stylus in correspondence with the desired track and using the arm lift lever to lower the stylus onto the record.

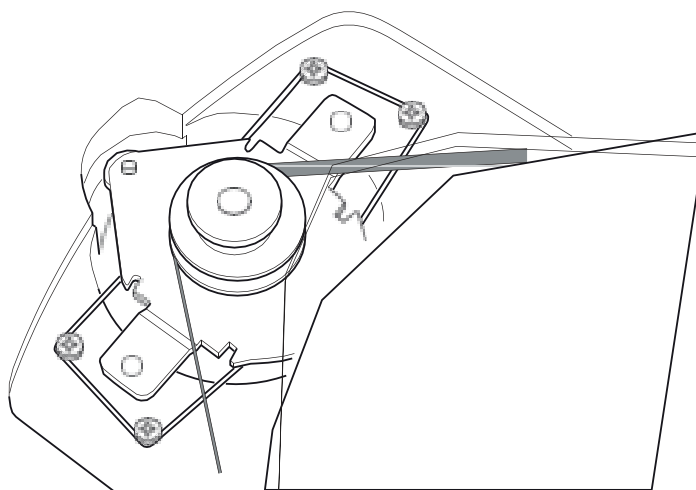


Settings 33-45 laps

The **totem rr231** turntable is capable of playing 33 and 45 rpm discs. To change the speed of the turntable it is necessary to follow the following procedure:

1. Lift the turntable by pulling it upwards.
2. Use the key (supplied) to move the traction belt from one pulley to the other of the motor.
3. Replace the turntable.

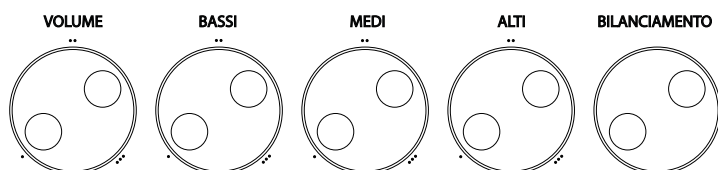
The larger pulley is dedicated to playing 45 RPM records, while the smaller pulley is dedicated to playing 33 RPM records.



The totem rr231 turntable cannot play 78 rpm discs.

Adjusting the audio levels

The audio level controls are located on the upper level of the totem.



The adjustable levels are as follows:

1. Volume Level

With knob [3] it is possible to increase or decrease the listening volume.

2. Low - Medium - High level

With knobs [4], [5], [6] it is possible to control the levels of the three audio frequency bands. Turn the knob clockwise to increase the corresponding frequency value, counterclockwise to reduce the intensity.

High Level: Normally > 3 KHz levels
Adjusts frequencies beyond 3 KHz

Medium level: normally levels <1 KHz>
Adjusts the center frequencies (300Hz to 3KHz)

Bass Level: Levels typically <300Hz
Adjust frequencies below 300Hz

3. Audio Balance

By using the knob [7] it is possible to decrease or increase the audio signal in order to balance the audio levels of the two speakers. In case the knob is turned all the way to one side, the opposite speaker will not reproduce any audio signal.

4. Loudness, LOUD button [17]



Inside the control panel there is the button for activating the Loudness function. Loudness aims to compensate for the lower sensitivity of the ear, especially at low frequencies and when the system is used at a low volume of sound emission. Its function increases the frequency response of the amplifier.

PART IV
TECHNICAL FEATURES
AND ACCESSORIES

Technical specifications

totem:

Cabinet made of wood, lacquered and polished by hand.

Control panel:

- Push-button panel with 8 buttons to control the functions
- Knobs for volume, bass, mid, treble and balance adjustment
- Two buttons for tuning
- Push-button panel with 8 buttons for storing and recalling channels
- Two VISORS for viewing information on radio channels
- Two buttons for selecting the display mode on the two VISORS

Turntable:

- ProJect manual turntable with double rotation speed (33, 45 rpm)
- Belt drive
- ProJect 8.6 sound detector arm
- ORTOFON head Steel plate with non-slip felt
- Turntable decoupled from the rest of the cabinet to completely eliminate vibrations

Radio:

Semi-automatic system

Manual system, for AM and FM:

-manual search for a single radio station and manual storage of the same.

Automatic system, for DAB only:

- automatic search for radio stations.

Storage programs:

- N ° in FM mode: 24
- N ° in AM mode: 8
- N ° in DAB mode: 24

Amplification:

2x125W integrated stereo amplifier (self-limited)

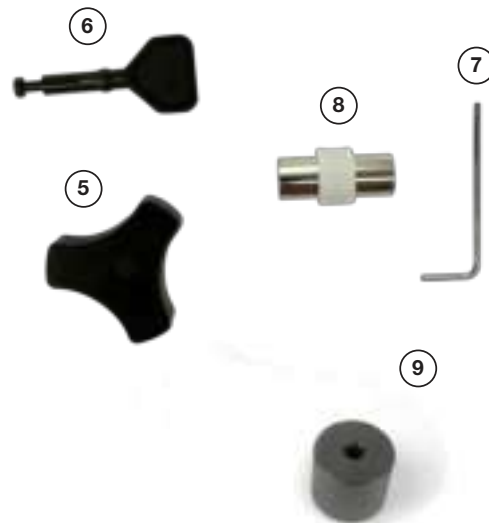
Technical specifications

Connections:	<ul style="list-style-type: none">2 RCA audio inputs for external sources1 RCA audio output for connection to an external amplification system1 RCA audio output for connecting an external subwoofer1 6.3 mm preamplified jack output for listening with headphones1 USB 5V output (max.500mA)2 audio outputs for connection to two external speakers. Attention: before connecting these speakers it is necessary to disconnect the speakers, supplied, from the rotation and connection pins to the totem system
Loudspeakers:	<p>Compression type (pneumatic) Each consisting of 1 woofer with aluminum basket, 1 suspension tweeter and passive speaker Connected to the totem system through a pin, which also allows them to be electrically connected, as well as to rotate them.</p>
Power supply:	<p>Standard: 230V 50 Hz Optional: 110V 60Hz; 110V 50Hz; 230V 60Hz.</p>
Weight:	45,5 kg
Dimensions (W x H x D):	<p>52,5 x 52,5 x 52,5 cm (closed cabinet) 52,5 x 26 x 26 cm (speakers) 2 cm height from the ground</p>
Weight and size packed product (W x H x D):	55 kg - 66 x 70 x 63 cm

Accessories



- ① 2 antenna DAB/FM/AM
- ② Power cable
- ③ Turntable platter
- ④ Felt cloth
- ⑤ Vinyl record 45rpm adapter
- ⑥ Belt Tool 33rpm to 45rpm
- ⑦ Allen key
- ⑧ Antenna adapter
- ⑨ Antiskating weight
- ⑩ BT kit 📶



PART V
MAINTENANCE

Product maintenance

To clean the totem, never use products containing alcohol or solvents of any kind as they would irreparably damage the paint of the appliance. Any cleaning should be carried out with microfiber cloths possibly slightly moistened with water (be careful not to send liquids into sensitive parts, such as keyboards, VISORS, etc.)

Environmental information

The product you have purchased contains extracted natural resources that have been used in the manufacturing process.

This product may contain substances known to be hazardous to the environment or to human health.

To prevent releases of harmful substances into the environment and to maximize the use of natural resources, BV2 srl provides the following information on how you can responsibly recycle or reuse most of the materials in your "end of life" product.

Waste Electrical and Electronic Equipment (commonly known as WEE) should never be disposed of in the municipal waste stream (residential garbage collection).

The "crossed-out Waste Bin" label affixed to this product, shown to the side, is your reminder to dispose of your "End of Life" product properly.

Substances such as glass, plastic, and certain chemical compounds are highly recoverable, recyclable, and reusable. You can do your part for the environment by following these simple steps:

- 1. When your electrical or electronic equipment is no longer useful to you, take it back to your local**

or regional waste collection administration for recycling.

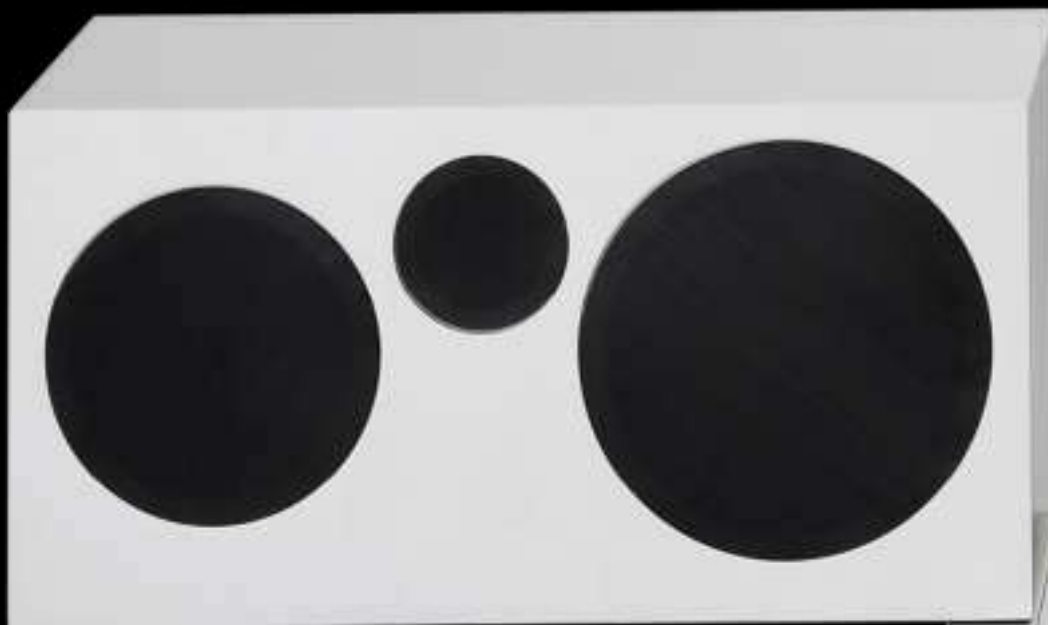
- 2. In some cases, your "end of life" product may be "traded in" for credit towards the purchase of new SIM2 BV equipment. Call BV2 srl to see if this program is available in your area.**
- 3. If you need further assistance in recycling, reusing, or trading in your "end of life" product, you may contact us at the Customer Care number listed in your product's user manual and we will be glad to help you with your effort.**

Finally, we suggest that you practice other environmentally friendly actions such as recycling the inner and outer packaging (including shipping containers) this product was delivered in.

With your help, we can reduce the amount of natural resources needed to produce electrical and electronic equipment, minimize the use of landfills for the disposal of "end of life" products, and generally improve our quality of life by ensuring that potentially hazardous substances are not released into the environment and are disposed of properly.

If the user fails to handle the "end of life" product properly or does not dispose of it according to the instructions provided above, the user may be subject to the fines provided for by the national environmental regulations in force in his country.





BV2 Srl
The BRIONVEGA ART Products Company
Milano - Italia
Sede operativa:
Via Udine 59, 33061 Rivignano Teor (UD) - Italy
Tel. +39.0434.383292
info@brionvega.com
www.brionvega.it

Prodotto n°:

Serial number: